北平晨報

THE PEIPING MORNING POST
第六〇二號
本日出報三大張

定報價目
【本市】零售每份大洋四分 每月一元一角 半年六元 全年十一元
【國內朝鮮臺灣日本及其租借地】每月一元三角 半年七元二角 全年十三元六角
【香港澳門】每月二元九角 半年十六元八角 全年卅二元八角
【新疆蒙古暹羅南洋歐美】每月四元一角 半年廿四元二角 全年四十七元

廣告刊例
【特等】新聞中每英方寸一元二角 【甲等】封面（自報端至論前）每英方寸八角 【乙等】新聞版下中段每英方寸六角 【丙等】廣告版每英方寸四角 長期有優待辦法

社址【北平宣外大街一八一號】
電話【經理處南局五三九〇號 編輯處南局五二八〇號】
電報掛號【一九三〇有線無線通用】

軍政部軍事交通技術教練所徵求職員通告

本所現需富有訓練軍鴿軍犬學識與經驗之人員各一（少校上尉待遇）如有此種長才希於本月底以前取具畢業證書繕具本人詳細經歷並附最近半身四寸相片函送或親至南京漢府街軍政部軍事交通技術教練所報名九月一日齊集該所聽候甄別不錄者文件發還此告

軍政部軍事交通技術教練所啓

北平鐵路大學招生 男女

班次 鐵路管理本科一年級 土木工程本科一年級 電汽工程本科一年級 鐵路管理專修科一年級 建築工程專修科一年級 高級中學一年級 高級中學二三年級編級生
報名 八月二十二日起至二十六日止
考期 八月二十八日起至三十日止
校址 北平東城乾面胡同 電東一六五三 簡章函索即寄

燕大主辦 工 紅羅廠中學招生 男女

班次 初中一兩班 初中二三各一班 高中一普通科師範科各一班
考期 八月卅日
校址 西四北紅羅廠本校（簡章學則函索）
注意 本校內部係由燕大文科工大理科諸同志組織而成對於文學英文數學特別提高程度（詳見學則）

教育部教育局立案 北平中法大學（社會科學院（即孔德學院））附屬高級中學招生

普通科三三制二年級三年級編級生男女生兼收
報名 八月二十二日起三十一日止
考試 九月二日三日
校址 阜成門外北禮士路 簡章函索即寄

教育部教育局立案 北平 北方中學招男女生

四二制：高中普通科師範科各年級各五十名 初中一二三年級免費生各六十名
三三制：高中普通科師範科一年級生百名 初中一年級免費生百名 男女分班
初中補習特班及選修班各六十名
考期 隨到隨考
優待東北被難學生

教育局立案 立達中學招生 男女

班次 初中一二年
報名 即日起
考期 隨到隨考
電東二八一一 章程索寄
校址 北平東堂子胡同
注意 董事長江庸 校長蔡霖

外交部立小學招生

本校與外交部小學啣接注重國英算等主要功課
校址無量大人胡同 報名考期與立達同 電東一二九

河北省立第六女師中學部招生

班次 初中一年級新生 初中二三年級編級生
擇優免費
報名 自即日起至八月十日止
考期 八月三十日
校址 通縣城內 簡章函索即寄

教育部教育局立案 華光女子中學招生

班次 初高中一年級新生 初高中二三年級編級生
報名 即日起至八月二十五日止
考期 八月二十六七兩日
校址 西單北前英子胡同甲六號
電話 西局一五〇八 簡章函索即寄

北平中法大學招生

大學部：文學院，理學院，醫學院，各系一年級生
附屬高中部：普通科三三制高級中學一年級
報名及考試日期：由九月一日起九月五日止 考試由九月六日起
報名及考試地點：北平東皇城根三十九號本校

北平崇慈女子中學招生 暨幼稚園同時招生

班次 高初中各年級 小學各年級
考期 九月二日
校址 北新橋三條 電東三一九九（索章附郵一分）

教育部教育局立案 翊教女子中學招考新生

班次 初高中各年級
校址 西單堂子胡同
考期 八月廿六廿七
電話 西局三一〇一
章程 簡章函索即寄
附告 翊教一覽定價五角都五萬言備載本校組織學則概況課程訓練細則 翊教年刊定價三元為本校生活縮寫眞
主科專修夜校 使學生利用業餘時間獲得國英法算等科應具知識 每科分級教授 定自九月十二日上課 簡章函索即寄

北平私立工商學院附屬中學部招生

天津 本校高中初中均係三年畢業招收十二歲以上之青年
報名日期 高中初中均由八月一日起至考試日止
考試日期 （一）在本學院考試者 高中定於九月二三兩日 初中定於八月廿九三十兩日 （二）外埠如北平濟南等處 高中初中均在八月二十九三十兩日考試
報名地點 天津馬場道本學院內 北平在宣武門內法學院 濟南在經二緯四路濟南兵工廠軍械分庫

北平滙文學校秋季招生

初級三年 高級三年 文理商
報名 自登報日起至考試前五日止
考試 八月廿五，廿六，七日
校址 崇內船板胡同 電話東局一八一八 一九四三 簡章函索附郵二分

教育部教育局立案 培根女學校中學部小學部招生

1，初中女生班一二年級各五十名 2，初中男生班一年級兩班共一百名 3，高中一年級文理分科共二百名 4，初高中各年級編級生各十名 5，初中特班一百名 6，高中特班分文理科共一百名 7，初高中各年級補習班 採選科制 考期：八月二十，二十一，兩日舉行
班次 初中一二三年級 高級 小學一二三四五年級 幼稚園
報名 即日起
考期 八月十七十八兩日
校址 北首府右街 電話西局一二九四號 簡章函索即寄

弘達中學招男女生

校址 西單龍坑 電西二九五六 索章附郵一分

平民學院（即平民大學）招大學部新生 免費

大學部新開法政治經濟，一律二三年級，村治，各專科一年級墾殖
商業一二年級 法律政治經濟科各二年級
報名 即日起考前一日止
考期 九月五日
校址 北平德勝門內石虎胡同 電話西局八〇二 五二〇 簡章函索即寄

北平輔仁大學附屬中學 添設女子高中部啓事

本年度添設女子部特於新街口蔣養房舊棍王府設附中制三三高中一年級生所有報名日期及考試地點如下
報名 八月二十四至二十七日
試期 九月二日
本校大學部 李廣橋西街本校 【簡章】函索須附郵票二分即寄

教育部教育局立案 燕冀中學招男女生

年級 三三制高中普通科一年級 初中一二三年級男女生及編級生
（報名考試及上課地址）本校宣外大街六四號電南一八五 分校西什庫後庫五號電西一八 男生在本校女生在分校
考期 八月二十六日
簡章函索即寄

教育部教育局立案 北平大中中學招男女生

班次 初中及高中文理各年級商科一年級
考期 九月八兩日
校址 東城交道口東大街三十九號 電話東局三三二五
簡章 函索即寄並備有大中一覽每本五角備載本校組織學則概況課程大綱等

教育部教育局立案 華北中學 招高初中男女生

班次 初中一二三年級甲乙組 高中一二年級文理科各一班 四二制初四一班 三三制高三各一班
報名 即日起考試前一日止
考期 八月三十一日
校址 南長街 電南局二二八五 簡章函索即寄

教育部教育局立案 篤志女子中學小學校招生

班次 初高中及初高小各級
報名 由八月二十二日至八月二十七日
考試 八月二十九及三十兩日
校址 宣武門內前王公廠東口 電話西局六零九
簡章 自取或函索附郵票即寄

教育部教育局立案 北平兩吉女中招生

班次 初高中各年級
報名 七月一日開始
考試 八月二十日
校址 後門東黃城根二十號【電話】東局一五八七
附設暑期補習班招生 簡章函索照寄

教育部教育局立案 育華中學續招男女生

南校 初高各年級男女兼收
北校 初中各年級高中一年級專收女生
考期 八月三十日
校址 南校彰儀門大街電南一五一九 北校西四北大茶葉胡同電西九六二
簡章函索即寄

教育部教育局立案 三基中學小學校招男女生

考期 八月二十五日
校址 對過青年會
簡章函索即寄 電東三三七三

河北省立農學院招生

（系別名額）農學系一年級新生三十名 林學系一年級新生十名 暨農學系二三年級編級生
（報名暨考試地點）（1）保定西關本院（2）北平府前街藝文中學校
（報名起止日期）八月二十四日至二十五日每日上午八時起至十二時截止
聲明 現因各地考生紛紛來函以延緩考期為請本院為便利考生起見特將報名日期延至八月二十四日考試日期改自八月二十五日起
函索附郵票一分即寄

廣安中學招男女生

補習班
報名 自即日起至考試前一日止
考試 八月二十七日上午八時
待遇 學宿費一律免收
班次 高中一年級 初中一二三年級
校址 彰儀門裏法源寺後街南
方大學舊址【簡章】索寄【電話】南局三六五二
【代報名處】西長安街中華全國鐵路協會北平支部

北平美術學院招生

中國畫系，西洋畫系，音樂系，工藝圖案系，藝術教育系，各系一年級新生及編級生，自即日起報名九月五日考試
院址 西城月台大門袁家花園 電話西一九八八

北平市立職業學校招生

招機械科化學科一年級新生
考機械科化學科二三年級編級生
報名 即日起考試前一日止
考期 八月二十二日
校址 北平東四北什錦花園 簡章函索即寄

震民女中招生

初中一二年級新生 附設小學部一二年級生
報名 即日起至考期前一日止
考期 九月二日
簡章函索
校址 西四大蘇枝胡同八號

教育部教育局立案 北平朝陽學院（即朝陽大學）招考

大學法科 法律政治經濟系一年級新生及二三年級編級生
大學商科 一年級
邊政學系
附屬三三制高級中學 一年級新生 二三年級編級生
報名 八月八日起至廿四日止
考期 八月廿六廿七兩日
校址 東城海運倉 簡章函索即寄

求實中學招生

班次：高中一年級，初中各年級及補習班；報名：即日起考前一日止；試期：八月廿六；校址：北平鼓樓東大街；電話東局九十 簡章函索即寄

北平法商學院暨附中招男女生

大學商科一年級新生二年級插班生
附屬高中一年級新生三年級插班生
職業速成班 專修班
報名 自即日起至考試前止
考期 九月六日
地址 東四錢糧胡同 電東一三八四 簡章函索即寄

河北省立法商學院招生

大學部 法律系 政治系 經濟系 商業系 一二年級學生
中等商業科一二三年級學生 高中學生
報名期及考試地點 自八月五日起至考期前二日止 北平在和平門內化石橋尚志學會 天津在河北新開河本學院
考期及地址 八月二十三四兩日在北平 八月三十一日在天津 各就報名地點舉行考試
簡章函索即寄

國立北京大學師生合辦 景山補習學校招生

班次 高中預備班 大學預備班 特種補習班
報名 自八月廿日起
校址 沙灘北京大學第一院
簡章函索附郵一分

河北省立水產專科學校招高中生

（一）資格 高一班須舊制初中畢業新制或高一修了 高二班須舊制高一修了新制高二修了
（二）報名 八月四日起考試前一日止
（三）考期 北平八月廿二，廿三兩日
（四）地址 北平北長街市立女一中
（五）待遇 免收學宿費
簡章函索即寄

教育部教育局立案 北洋中學招男女免費生

本校係由北平中學五三中學合併 班次 初中一年級 高中一年級
考期 八月卅日
報名 即日起
校址 西四豐盛胡同 電西一四三三 簡章函索即寄

華北國醫學院招生

院長施今墨
考期 八月二十五日
院址 西城大麻線胡同
報名處 仍在南横街盆兒胡同本院舊址
備有獎學金 簡冊向報名處索閱

平民學院附中 招男女生

招三三制高中一年級新生 初中一二三年級編級生
考期 八月廿六
報名 自即日起
校址 德勝門內石虎胡同 電話西局八〇二 五二〇
簡章函索即寄

教育部教育局立案 今是中學男校招生

本校為適應環境之要求以作新教育之實驗特於馬大人胡同分設女校
男校 大佛寺東街一號 電東三二二五
男校考試日期八月二十九，三十日
附設高初中補習班

教育部教育局立案 今是中學女校招生

本校為適應環境之要求以作新教育之實驗特分設女校報名即日起
女校 馬大人胡同十二號 電東三二二四
女校考試日期八月廿五及廿六
附設高初中補習班

北平美專 招男女生

中國畫系 西洋畫系 女子工藝美術師範科 一年級新生 二三年級編級生
校址 宣內西口西栓馬椿 電南三三三一
簡章函索即寄【注意】報名十九日截止 考期二十日
校長 張恨水

按摩神醫許蔭輔先生及許馮廓如女士

北儲

調經養血救坤丹 專治婦女經血不調赤白帶下

領獎
為準西歷一九三二年八月十五號開標
凡中此末獎者請於八月廿五號以前持本月收條及圖章來會領取獎金逾期即將所得獎金移作下月儲欵

北平青年會夜校 招男女生
英文班次 高低程度共八班另設大學英文研究班
職業班次 打字速記簿記算術公文俄文法文日文
考期 第一次九月二日 第二次九月九日
開學 九月十六日
校址 米市大街青年會
簡章 隨時索閱

青年會中學 招男女生
班次 初中高小初小各年級均招生
考期 第一次八月廿三日 第二次九月六日七日
校址 西單報子街青年會
開學 九月九日
【簡章】隨時索閱 電話西局二〇〇九

北平私立崇實中學校招生
報名 即日起至考試前一日止除星期日外每日上午九時至十二時
考期 初試八月二十七日 覆試八月三十日
【校址】北新橋大三條胡同
【詳章】函索附郵一分

教育部立案
大同附中
招男女生
班次 初高中各年級生 初中男女生分班
報名 即日起八月二十六日
考期 八月二十九日起
校址 北平前內順城街

教育部 教育局 立案
北平大同中學校 招男生女
【班次】高初中一年級新生及二三年級編級生
【考期】八月廿五六兩日
【校址】東城外交部街
【報名】八月十八至八月廿三
【電】東一三六八 簡章函索即寄

育德中學（招考）高中新生
校址—保定西關（簡章函索即寄）
日期—八月廿六日考試考前三日內報名

成城中學 招男女生
班次 三三制初中一二年級高中一年級高級職業班（注重會計簿記打字統計商業常識等）
試期 九月四日
報名 即日起
校址 北平西四北翊教寺 電話西局二二四五

西城青年會英文專校 招男女生
開學 九月十六日
校址 西單報子街青年會
簡章 函索即寄 電話西局二〇〇九

北平海關郵政專科學校招生
（一）名數 海關專科一年級新生三十名 郵政專科一年級新生三十名 男女兼收
（二）報名及考試日期 報名自即日起至八月廿四日止 考試八月廿五六兩日上午八時至下午六時
（三）校址 後門鼓樓東大街二五五號（新校舍在建築中）
（四）電話 東局三八一〇
（五）章程 函索附郵票二分

北平幼稚師範學校附設
女子初中三年級
中心幼稚園
報名自即日起
考期初中八月廿四日 幼稚園免試
校址西四牌樓帝王廟
簡章本市函索須附郵票一分

北平財商專校
招男女生
班次 本科一年級高中各年級均招新生
考期 八月二十五二十六第二次入學考試
地址 東四北大人胡同電話東局三六四號
注意 本校功課規嚴凡不能專心向學者勿報名

志成中學 招初高級男女生
師大畢業生主辦，教育部及河北教育廳立案・
（1）三三制高中一年級三百八十名（2）三三制高中二年級（3）三三制初中一年級（4）高中三年級女生廿名（5）初中一年級
新生第一次考期八月廿一二兩日 報名八月十五日起
簡章函索即寄 功課內容皆同師大附中

宣內 法文專門學校 招生
報名 八月十六日起
考試 八月三十一日
報名費一元 像片四寸一張 簡章函索即寄

教育部 教育局 立案
尚志中學招男女生
廿六廿七日即日起報名【校址】和平門內電南一五五三
初中一年級生 初中二年級編級生 職業商科一年級生 考期八月
校長 江庸

北平電車公司啟事
敬啟者現在太廟開放遊人乘客增多本公司為便利乘客起見特將三五路站段略予變更自即日起三路車由東四至中山公園為甲段由西四至天安門為乙段五路車由崇文門至中山公園為甲段由宣武門至天安門為乙段凡乘客坐三五路車購一段票者可以在天安門站上下以資便利特此登報敬希各界注意為荷謹啟

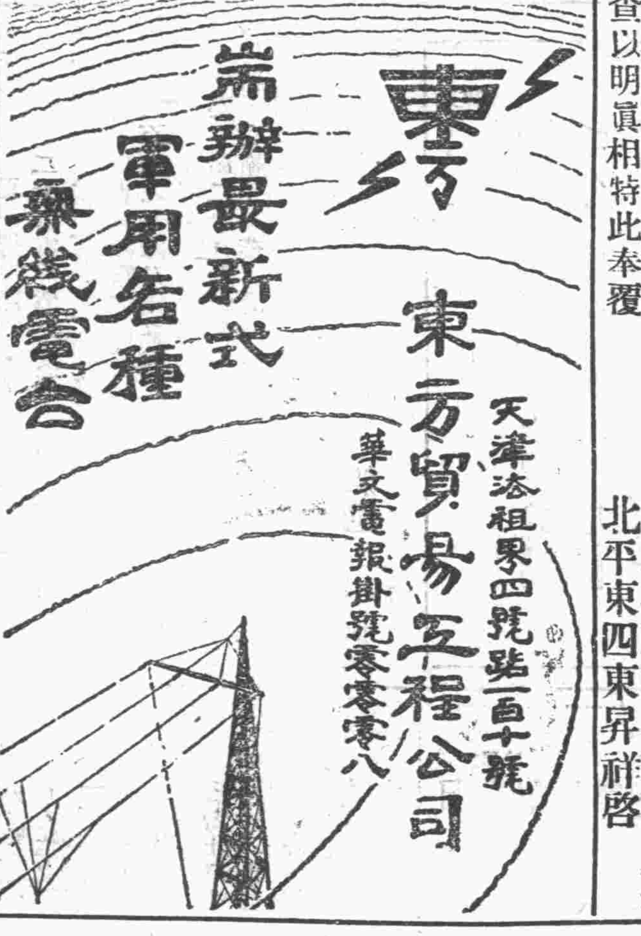
體外需熱本有多法欲施諸體內尚付缺如
撒尼泰司廠新近發明
電器透熱器可以施熱體內兼可割病
北平總經理德商興華公司
東城西堂子胡同一號

陳敬嫻王建鐸啟事
敬嫻建鐸因志趣不合雙方情願脫離夫婦關係曾經律師作證嗣後男婚女嫁各不相涉除另立憑據外特此登報聲明 二十一，八，二十

張威啟事
威此次奉命赴前方工作除特聘留平擔任職務人員外所有委任人員均隨赴前方如有假借本人名義在外招搖者概不負責此啟

正骨專科成步瀛
成步瀛治筋骨病曾獲秘傳負有多年經驗凡遇筋折骨斷奇難大症無不應手奏效即積年不愈手足殘廢等症一經施治奇效驚人既不乞靈藥石又非專恃刀圭同人每有急症輒約來平獲益已深並願公諸社會爰懇其留平懸壺濟世爰為介紹凡有患者幸勿交臂失之
成君寓北長街三號每日上午門診下午出診借電南局三二三八
介紹人 朱芾煌 韓耀川 梁必 饒鳳璜 韓哲武 韓德清 徐鴻寶 楊明塵 林懿章

血魂鋤奸團諸公鑒
昨接來函曷勝欽佩敝號本國民愛國之精神何敢後人況自九一八後尤為特甚事實俱在務望諸公前來澈查以明真相特此奉覆
北平東四東昇祥啟



北平中國農工銀行
資本 總額一千萬元先收五百萬元
營業 存款放款押匯貼現匯兌及各種銀行業務並設儲蓄專部
行址 平行西交民巷 東城辦事處王府井大街 南城辦事處珠寶市 西城辦事處西單北大街 溫泉寄莊平西溫泉村天然療養院內
優待 西處開幕兩個月內特收紀念定期存款利息格外優厚如蒙賜顧無任歡迎

（函索即寄）
國啟

經中西醫診治許先生用科學方法施治先後六次其病若失……先生經驗淵深待人以誠……不負責任者流不可同日語也 先生廣東人寓東單燈市口椿樹胡同二十八號電話東局三三五二號 東四海運倉八寶坑三號李友文啟

張寅卿藥室
痧痛經血成塊自汗盜汗氣短神虛午後發燒咳嗽痰喘婦女月信不通乾血癆症黃肌瘦不思飲食瘀血壅閉此藥專能調經養血滋陰補虛如服他藥無效速服此藥無不藥到病除凡婦女一切新久經血百病並治之
大回一元 小回五角五分
寓北平和平門內西路

北晨評論合訂本
第一冊 自第一期至第十六期 售洋一元
第二冊 自第十七期至第二十五期 售洋五角
外埠寄費加一 郵票代洋九五折算

楊星川啟事
星川承乏黎明補公中學校長現因事不克到校已商承常務校董會特請本校校董石喬唐先生代行校長職務此啟 八月十七日

中國數理學會年會講演會通告
八月廿二日上午九點在北大二院敦請顧養吾先生舉行公開講演午後一點在中山公園水榭舉行常年大會廿四日上午九點在清華大學宣讀論文

社論

黨治下之責任內閣

歐洲之所謂責任內閣，始於君主時代，意謂君主不能為惡，則國家行政上之舉措失當，必有代君主負其責者，是則內閣是也。此制之精神，與「一成王有過，則撻伯禽」，實有極相似之點。

繼而責任內閣之制，行於共和國，昔之為君主負責者，今則代總統負之。君主國之英倫，君主既退處於無權，實權移於政黨，然內閣之制，因而不革，而責任內閣四字，乃含有下列意義：（一）政府之過失，議員得起而責問，如經多數通過，政府須交出政柄，而退居於在野黨。（二）政府之行為，自法律上政策上觀之，即不構成何種過失，然國會既提出責問，表示不信任、則政府亦須辭職，以明負責之意。（三）同黨之內閣，有某閣員辭職，是為內閣之不統一，則全內閣亦辭職，以明負責之意。（四）內閣既因不信任而辭職，惟出於「退思補過」之一途，以期下屆獲得議會多數後，再執政柄。歐洲政治上各黨，所以爭相磨礪，不敢有違法或反乎國家利益之行為者，皆責任內閣四字納之於軌物之中也。

甯粵和議後，昔日國民政府本為委員會制者，今改為責任內閣制。汪兆銘辭職風潮既起，各部長聯帶辭職、宋部長嘗因此事有所表示云：「行政院自一中全會後，改為責任內閣制，汪先生既表示辭職，行政院領導之各部長官，自當連帶辭職，此為各國責任內閣通例，亦為負政治責任者共同進退應有之表示」。

雖然，責任內閣與「以黨治國」之制，不能並存，不知政府諸公亦嘗計及否耶？責任內閣者，對代表民意之國會而負責，吾國今日既無國會，何來與內閣對待之責問機關，其不能實行者一。責任內閣制之下，必有數黨。辭職，則有代之而起之乙。今國中只有惟一之在朝黨，代之而起之乙，從何而來，其不能實行者二。負責任云云　即以政見之不能實行而退出政府之謂也。今既辭行政院長，而仍厠身於高於一切之中央政治會議，是負責之謂何，其不能實行者三。責任內閣者，英美公法學上之名詞，與俄國中央執行委員會之混合行政與立法於一機關者，不能並存者也。

蘇俄之制，日無產專政，實即共產黨之專政，其與英法絕然相反者，即不許有反對黨之存在，因而不能有代之而起之他黨。申言之，政黨內閣之更番代興，乃俄制所排斥者也。反對黨雖不許存在，然不能禁同黨中發生意見之異同，或同志中之爭奪政權。假令同志中之各部可以自成一派，各創一說，則同黨先自分裂，與法德之多黨林立者正相類矣。於是所以消滅此同黨之分派者，則有胡漢民所謂「黨內無派」之制，不幸黨內竟有分道揚鑣之勢，則惟有以革除黨籍之法待之，此史丹林之所以待杜洛斯基也。

現政府之所謂責任內閣，獨限於行政一部，其最高黨權所在，明明為俄之中央執行委員會也。俄之中央政治會議也，以全國之政權，操之於一黨之手。然甲則以西南政治分會為憑藉，乙主張還政國民之說，丙丁戊已各有其運用之策略，彼此間分裂之迹象已顯，惟以其本為同黨之故、仍保持其中執會常委之地位，此不同之各派，各以黨之名義發表意見，而中央而無如之何也。

號為國家，必須具有單一之意志，意志不一，則內部四分五裂，政府一事不舉。現正欲效史丹林之所為，排除黨內異已，則無此魄力。欲效法英法德，而採更番迭代，或全國一致之政黨內閣制，則無此雅量。而兩者無一而可，徒徘徊中道，敷衍度日・此其所以為非驢非馬歟，此其所以陷於斷潢絕港歟。

日美戰爭（二八）

【禁轉載】

4 美國輕蔑日本太甚

吾人至今甚引為遺憾者，即美國政府對日本政府抗議，竟置之不理。且當時大總統顧理治，雖不贊成議會此種行動，因已成法律，無可如何，自行聲明排日問題，即此告一終結。以此，顧理治於是年八月十五日，共和黨大總統候補者，指名受諾演說中，亦會言及此問題，謂：「深信美國排斥日本人，刺激日本人之感情不少，將來態用其他方法解決之。惟移民法，已經成立，本問題即以此告一終結。」一觀以上所言，引照當時情事，固雖可視為一種選舉策術，但對日本實屬破壞國際道義，故為無禮。且以「巳做之事，無法挽回「之」。是何愚弄日本而至如斯之甚也！

然夙以尊重正義自命之美國，此種不當之法律，於最近將來，或將有改訂之希望？近來雖屢有此種傳開，但傳聞止於傳聞，其實現之期，實極遂遠。蓋茲事關鍵，原操諸職業的政治家之手，至其他多數美國人，最初即對之毫不關心。至法律內容，更非所知。藉使知之，因其與自己利害，無直接關係，亦等閒視之。只多數有名實業家，學者，宗教家等，自始即反對此種法律。尤以近數年來，極力主張須加改訂者，亦大有人在。且上項法律，自制定以來，時至今日，巳垂十年，實際上，蓋無何等之效果・為美國計，亦應早加改訂。惟其表面上雖屬經濟社會及人種問題，而實際牽制其運命者，要為美國代議士。故他人雖有任何意見；而代議士若不予以同意，蓋無若何效果。但美國一般議員，視此問題，蓋不如日本人所視之重大。

故最應重視者，即太平洋沿岸排日團體之意見，由其所選出之議員反映之。此翻議員現時既實際支配移民問題，則移民法之改正，何時始能實現，恐任何人亦知其不易也。近年美國行政部，雖有贊成改正之傾向，但美國政治組織，立法部與行政部，為蓋然對立之機關，藉使行政部意見，足以感動立法部，但此全然為間接的，並無直接効果。況一般多謂現行移民法，乃因行政部反對，致起立法部反感而成立者，則只開行政部有贊成訂正之態度，即認為可抱樂觀，實屬不明美國政治組織所生之一大錯覺也。

5 移民法改正問題之將來

關於改正移民法問題，美國有兩種極有力之反對意見，其一以為「若僑對日本寬大，許其入國，則對其他東洋人，殊欠公平。但若欲公平，則對東洋人全體，須與以對歐洲人同樣之權利。而此實為美國須制限移民之國情，所萬難容許者也」。因欲對其他東洋人公平，不能僅對日本人公平之議論，不特為吾人所斷難承認；且美國實際，於東洋人間之待遇，早已設有差別，有時甚至虐待日本人，過於中國人。

其二，即謂「美國移民法」所以對日本人有差別規定者，蓋因日本人為無歸化權之外國人故。又美國所以不許日本人入國者，亦為美國籍法不與東洋人以歸化權之結果。若使將來與日本人以歸化權，則移民法所有之排日規定，自然解消而失其效力」。此類經視移民法難以改正之現情，故顧而言他之議論，自不能用以辯護移民法之不當。

此外，學者宗教家及實業家之意見，雖較妥當，但使美國人全體自覺此問題之重要性，進謀改善之方策；及政界多數有力之政治家與太平洋沿岸之排日家議員，若不改變從來態度，發揮國際精神，力圖日美親善與世界和平，則茲事之解決，非容易也。

6 留美日僑之待遇問題

所謂留美日僑，意指從日渡美[illegible]成外國人之日本人。此等日本人最初被排斥為勞動者，後因漸次從事[illegible]業：因事業發展，漸成事[illegible]業家後，又復受人排斥，[illegible]一九〇六年（即民國五年[illegible]震時，該地雖發生排斥日[illegible]，但此實屬例外，而多數[illegible]事件，要在排斥日本人為[illegible]業家。就中尤以排日日本[illegible]，除若干小事件外，主要[illegible]求制定排日移民法・自排[illegible]定後，排日遂多移向日僑[illegible]是項排日移民法，最初成[illegible]九一三年加州第一次排日[illegible]州根據上項法律，對一切[illegible]土地所有權。凡以經營農[illegible]租佃之土地，概以三年為[illegible]續。此不特對日僑農業經[illegible]大之打擊；實際蓋奪去其[illegible]條約上及人道上所萬難容[illegible]行為。當時日本政府會對[illegible]出嚴重抗議，指摘其有背[illegible]約之精神，與違反保證人[illegible]均等之美國憲法。並破壞[illegible]年辛苦所創立之事業，而[illegible]主張立時取消，或加改訂[illegible]効果，至今倘成懸案。

日本雖如此吞聲忍泣，聽其擺布，而加州更於一九二〇年制定第二次排日土地法。依據上項十地法，甚至以前所許期限三年之租地權，亦被剝奪無餘。此外，並禁止地上權，凡屬利用士地，以從事農業，無論用何方法，概所不許・日本政府對之，雖亦會提出抗議，亦卒未奏効・嗣後兩國政府代表，雖亦聚商善後方策，適值美國政府新舊交替，議乃中鍛・又當時留美日僑，亦會用日僑名義，申訴於美國法庭。乃美國大理院亦以加州土地法，為基於警察上之必要，為一種州權之發勤。制決該法不特不違反美國及加州之憲法；且不違背日美條約。自是：在該地之日本人，除純粹勞動外遂不得經營農業。

軍分會九月初成立
蔣盼張留平主持
將以軍委代分會委員長
汪定今明日飛京

【九江二十日下午六時三十分本報專電】汪兆銘在廬山會議席上，只允回京任中政會常委，堅不允復長行政院。幷對張（學良）仍以中央軍委名義留平，并不反對。至行政院長一席，衆意暫不派人，汪辭亦暫不批准，候三中全會時，一律改組。三中全會雖有九月開會之議，但恐來不及，亦須延緩若干日。蔣（中正）以剿匪須竟全功，一時不回京，汪定馬（二十一日）養（二十二日）飛京。

【九江二十日下午四時十分本報專電】汪兆銘等巧（十八日）到潯後，即登廬山，先訪林森於魏莊別墅，下午四時乘轎登山頂，訪蔣於避暑涼舍四十九號行館，當晚澈夜會議。汪表示堅辭行政院長，對繼任人選，力荐蔡元培繼任。吳敬恒則謂蔡未同意，似未便強其所難。當晚商議無具體決定，皓（十九日）午續商，有主張推戴傳賢繼任者，戴長行政院，汪調考試院長。蔣表示請提交中常會共同決定。

【南京二十日下午九時本報專電】軍訊，軍委會北平分會預定九月東（一日）成立。

【南京二十日下午十一時本報專電】銀行界息，宋子文定養（二十二日）飛漢。

【南京二十日下午四時本報專電】上海十九日電傳蔡元培離滬來京，經多方探詢，實未到京。據與蔡接近者談：蔡前因中大整理事，本擬來京一行，適汪辭行政院長，並提議請蔡繼任。蔡以年事過高，不勝繁劇，雖經汪面商同意，當即婉詞遜謝。惟各方屬望仍殷，汪亦迄未復職，蔡爲避免繁囂計，確於皓（十九日）晨離滬，赴京滬路之某鄉村暫住，藉資休養。滬上因蔡乘京滬車，以爲必係來京，實則在行政院長問題未解決前，蔡決不至來京也。

【南京二十日下午十時本報專電】考試院秘書長許崇灝談：戴（傳賢）對汪辭職，主懇切挽留，當此國家多難，尤望汪迅速回任，支持危局。外傳有推戴（傳賢）繼任說，戴以病必不同意。戴現在湖州原籍養病。

【本市消息】中央軍事委員會北平分會，成立尚無確期。軍委會委員長蔣中正氏昨有電致張，以其本人兼分會委員長，不克常川駐平，擬請張以軍委會委員資格，代理分會委員長職務。電係由張羣蔣伯誠兩氏譯轉。張氏對此，尚無表示。聞軍委會俟徵得張氏同意，即將呈請中央備案。又張學良前日下午三時，曾召集萬福麟于學忠榮臻宋哲元沈克等訓話，係因最近來平某將領，主張再發一通電，聲述東北易幟經過，及因中東路引起之中俄戰事，東北獨當其衝之情形。故張乃急召各將領入府勸止，並飭此後不得再發任何言論云。

粵中委請即開三中全會
改組國府並恢復政分會

【香港二十日下午六時本報專電】粵委巧（十八日）晚在退思園會議，討論三小時始散，旋發三密電，分致蔣（中正）、汪（兆銘）、及甯當局，請於下月初召開三中全會，實行改組國府，增加中政會常委二人，嚴定常委資格，軍人不得兼任，及恢復各地分會，等項。

【香港二十日下午六時十分本報專電】執行部智（二十日）晨談話會，商行政院院長人選，定養（二十二日）例會提正式討論。李宗仁皓（十九日）電省，謂晤胡漢民及黃紹雄，結果圓滿。

【香港二十日下午七時本報專電】黃紹雄定明日由港晉省，與西南領袖晤商時局問題。1

張治中辭職
第五軍部裁撤

【漢口二十日下午四時本報專電】綏署接軍部電，第五軍長兼八十七師長張治中辭職，照准，以王敬之升充八十七師長，軍部撤。4

義軍聲勢浩大
克東豐西安
甘南亦被大刀隊佔領
長春震動大索便衣隊

【瀋陽十九日電】瀋海線支線東豐縣城（在柳河北），十六日午前七時被大刀隊二千名占領，西安（在東豐北）亦歸大刀隊手，該地日僑七十名，鮮人二千名，安否可慮。

【齊齊哈爾二十日電】據僞省府方面報告，在當地西北之甘南縣城，已於十六日被義勇軍大刀隊占領。

【瀋陽二十日電】昨晚一時，有義勇軍三百名出現於瀋海路南雜木車站附近，襲擊正向當地開行之列車，經巡警隊出面交戰之結果，巡警隊方面被義勇軍傷六名，華人亦有一名中流彈斃命。

【齊齊哈爾二十日電】日軍方面，因昨早九時在齊克路巡視中之滿鐵社員都某及路工米廣良一兩名，已被義勇軍扣留，故特赴派軍隊前往營救。

【哈爾濱十九日路透社電】據日方消息：劉有大刀會二千人之衆，將哈爾濱通東阿什河之中東路鐵軌拆斷，該軍隊攻擊阿什河，約五小時，後義軍略退，陣亡五十名。現有反僞國軍隊甚多，於葦沙河附近集中，正在拆毀路軌。

【長春二十日電】僞公安局方面，因聞有多數便衣隊潛入本市，企圖暗殺僞國要人，故於昨晚九時，以吉林鐵路守備隊爲主，在巡警協助之下，出動約八百名之軍隊及巡警隊，搜索城內外民房，逮捕嫌疑犯九名，刻正在審訊中。

【秦皇島二十日電】距榆關東北數十里之水泉子，馬佩窰，白嶺子，蔡家溝一帶，銑（十六日）晨十時，忽來日軍飛機六架，滿載一百二十磅及二百磅之重量燃燒彈，到處轟炸，各該村莊房舍，一時盡成灰燼。居民事前均逃往青苗內躲避，幸無傷亡。1

張定明日……
移往頤和園
綏署辦理結束

舊順承王府原爲張作霖私邸，張學良到平後，因辦公便利起見，曾將綏署秘書處及全體辦公人員，改在順承王府中。現張已辭職，綏署已奉令停辦，故所有預備之住處，昨已修拾齊備，一部份日用器具，已由順承王府絡繹搬運，至張之去志，仍極堅決，各方雖紛紛挽留，張意未爲稍動云。綏署辦理結束事，已於二十日一律遷出，張大約在明日即往頤和園居住。1

剿匪軍佔領
洪湖各要隘
何成濬今日飛岳口
匪區督察員公署條例公布

【漢口二十日下午七時本報專電】劉建緒朱傳經號（二十日）尚未回漢。何成濬改馬（二十一日）飛岳口，十軍徐源泉部與川軍郭勛部取得聯絡，向洪湖積極圍剿，已將沿湖各要隘佔領。張振漢師推進潛江，王陵基電漢，僞一師長王一鳴在姚灣因傷斃命，賀（龍）率僞八師兩團抵張金河。僞七師在曹家場徵糧，被楊團擊潰，僞警衛軍篠（十七日）在周家磯被郭勛部擊退。

【漢口二十日下午五時三十七分本報專電】總部智（二十日）公布剿匪區內各省行政督察專員公署組織條例，內容較行政院頒布之行政督察專員暫行條例，頗多不同處。據總部秘書處某職員談：總部新頒此項條例，係根據匪區內實際急切需要而訂定，其要義已詳令三省府文中，本條例有普通法令與本條例相類似或牴觸者，均暫緩適用之規定。則行政院所公布者，在剿匪區內，自當暫緩施行云。

【漢口二十日下午六時十五分本報專電】蔣令豫鄂皖駐軍，保護農民秋收，並封鎖匪區，免鹽糧輸入。

【漢口二十日下午六時四十分本報專電】何成濬以鄂中各匪區已次第肅清，特電請民廳，速派幹員赴各收復匪區，撫輯流亡。民廳遵派魏變南馬光赴監利，江陵，荊門工作。並令即日出發。1

洛陽忽來怪飛機

【鄭州廿日下午九時三十五分本報專電】戰鬥機一架，攜機槍四，降落野外，被洛陽駐軍四十一旅查獲。駕駛員俄籍一，法籍一，經審訊後，頗涉嫌疑，號（二十日）派員過鄭解往漢總部。1

滬新車站
規模宏大
建築計劃已擬就

【上海二十日下午十時本報專電】滬新車站建築計劃，已由路局擬就，車站區域，南北寬三千餘英尺，東西萬餘英尺，第一步先建管理局辦公處，車站辦公處，貨站，月台，與淞路軌，約需八百萬元。至麥根路附近，路務發達，便利水運，再逐漸擴充，十年之後，全部計劃完成，可供五十年之用。惟所困難者，其區內有多數民房，尤以衛村爲最多，散置其中，須全部遷移，尚在請示鐵部。2

中國航空協會
交部已准備案

【南京二十日下午四時本報專電】許世英熊希齡朱慶瀾等發起組織之中國航空協會，呈請交部備案，該部號（二十日）已批准備案。1

滬日領署
朦運汽車
經滬海關破獲
亞德洋行被罰

【上海二十日下午十時二十四分本報專電】日領署利用關稅最惠待遇，代亞德洋行包運汽車十一輛，發證作公用物品，免稅進口。經滬海關破獲，處罰該行六千兩，並呈當局限制，永遠取銷該項最惠待遇，以免流弊。1

牛蘭鐵窗生活
終日讀小說

【南京二十日下午九時本報專電】牛蘭在獄中終日讀小說，頃對探視者談：上訴尚未決定，汪得利會態度安詳，四歲幼子今讀於青島幼稚園，已命其於殘冬來京一見。4

旅美華僑
祖國考查團
昨憑弔淞滬戰區
日內來平津視察

【上海二十一日上午零時四十六分本報專電】旅美華僑四十八人，組織祖國考查團，由團長陳慶和率領抵滬，賀（二十日）參觀淞滬戰區，定個（二十一日）赴京，漾（二十三日）往平津視察後，返滬回美。此行主旨在準備投資，復興祖國。1

哈埠水勢漸退
虎疫愈蔓延

【哈爾濱十九日路透社電】道裡之松花江水勢，日已落下二吋，昨日染虎拉者之數目爲五十五人。由歐洲前來之乘客與郵件，星期二由滿洲里起身，星期三已到哈爾濱，中間有數段鐵路被水冲毀，乘客係以小船渡過，哈埠鐵路橋梁之拱杠，業已穩固。哈埠防疫委員會，劉医辦事不力，軍事長官解散之，另組織一國際委員會起而代之。哈埠自虎列拉發現以來，染疫者共有五百人之多，據此間所能得之統計，染疫死亡者有百分之七十之多，該傳染病因大水暴發後，其蔓延愈烈。2

夏斗寅請欵
災民待賑刻不容緩

【漢口二十日下午六時本報專電】夏斗寅號（二十日）電行政院，謂賑會賑欵未撥分文，現各屬匪患漸肅清，收復之災區日廣，待賑之災民日多，應辦善後事宜，亦刻不容緩。當此千鈞一髮之時，設使民衆失望，不特前功將棄，抑以後之收撫愈難。請立飭賑會，迅籌鉅欵匯鄂，俾便辦理。4

陝攷察團
決分八組出發

【鄭州二十日上午十二時四十分本報專電】陝考察團寒（十四日）在陝討論，分八組，考察水利，農林，礦業，經濟，工商，交通，特產，教育。4

承認獨立與九國公約（下）

自衛行爲與滿洲國成立

自衛行爲與滿洲國成立之關係，非直接的，至使用戰時軍隊佔據敵國地域，承認占據地內叛徒所施行之行政上的變革，乃不當行爲。因此種行爲，可謂間接的掠奪敵國之領土及住民也。但日本並非從事於敵地之戰時占領或戰鬥後之占領，不過係由偶然事件所誘發之占據而已。日本軍之佔據，非爲保證東三省之獨立，僅爲保護滿鐵附屬地及駐屯軍而如此，故此種行爲，余以爲乃妨害國民政府行使權威之外部的災禍，但吾人應記憶此災禍，係由中國所挑發而生。根據國際法，戰時佔領地域內雖不能謂叛逆無成功之可能性，但根據全體的觀察，余則不認爲有可能性，不過余不欲將此說適用於由自衛行動，而生之占領。日本被認爲欲助長謀叛而採取自衛行動，但謀叛係住民之自發行爲，因日本軍占據東北，張學良氏及南京政府遂不能征服東北，誠爲事實，但此僅可謂爲日本軍占據之副產物，絕非日本軍意識的計劃之結果。日本軍不撤退，非爲創造東北獨立，乃由於自衛之必要。至中國及列強非難日本不尊重中國保全之理由，不在獨立之承認，而在日軍之占據。若以爲獨立乃日本軍佔據後所發生之現象，則承認此事實，不能謂爲有害。日本軍應無制限的屯駐於東北，日本之自衛行爲與張學良氏及南京政府之東北復歸，絕不相容。根據此事實，主張承認獨立之說，是否賢明，實屬重大疑問。其他國家或無做日本者，但此不過使事態益加惡化而已。暫時各國恐將認滿洲國爲反對南京政府之事實上交戰團體，或認爲要望獨立之事實上政權。

九國條約與滿洲國問題

九國公約之條項，與滿洲國問題有無牴觸乎？吾人現巳到達詳細檢討關於九國條約諸問題之時機。蓋九國公約，似與滿洲國承認有許多關聯。

第一條第一項尊重中國之主權獨立及領土行政之保全。

第二項當給予中國以最完全及最無障碍之機會，俾自行發展，並維持一有力而安固之政府。

以上條項，並不含有中國在唯一政府統制下之意義，就各條項觀之，吾人可知其意殆指中國各地方政府，各各對國民與以有效而安固之統治形式。若以爲中國應統治於唯一政府之下，則中國本部除外，遠隔而事實上獨立如東北者，承認將其由中國本部除外，反可使中國建立有力安固之政府。故新國家之存在或承認，固不牴觸第一條各項。

第二條締約國協定於相互間各別或共同與任何一國或數國締結違背或有害第一條說明之原則之任何條約，協定，契約或了解。

本條完全屬於不必要之條項，蓋侵犯原則者之爲不尊重原則者，乃自明之理。故本條本質上毫無價值。又承認獨立並非所謂諒解，乃對世界之一方的宣言。

第三條與第一條之三項四項同屬不能適用之條項。第四條爲關於私人契約之條項，無檢討之必要。第五條爲關於鐵路之條項，亦無詳述之必要。第六條因其爲關於中立之條項，與第八，九兩條均無詳論之必要。

第七條　各締約國協定凡有一種時局發生，締約國中任何一國認爲包含本約規定之適用問題，並宜討論此項，此項適用問題者，各關係締約國間應即爲充分無隔閡之交換意見。

右述事情發生與否，日本侵犯中國之保全與否，關於此問題，一般人士均以爲締約各國之意見並不一致。各國間既巳交換意見，則其他交涉，徵之條文文意，自無必要。唯余以爲新國家業巳建立，日本於嚴勳中表示與新國家締結關係，乃日本國家意思，並注意勿與九國公約關係國，惹起問題，實屬重要。

中國保全之意義如何？

九國公約中之尊重中國領土及行政之保全，究有何意義？正確的檢討其內容，亦屬非當重要，締結條約時，統一的意義之保全，並未會存在，因五六軍閥，分劃中國之權力，故統一意義之保全，未能發見。一般人士之見解，以爲列強在九國條約中「所謂中國之保全，與統一並非同義，惟謂中國之政治問題，應由中國人自行解決，因此之故，禁止外部壓迫中國，幷給與中國以自由」。如此解釋，中國無論由統一政府統制，或由各地方政府統治，均屬不妨。但列強對此，並不發生直接關係。列強固希望中國之統一，惟更重要者，乃排斥外部干涉，保證中國內樹立統一政府或數政府而已。觀中國現在狀態，可知斯言近於事實。至促進單一政府下之中國統一，約定並未存在，即中國亦未有單一政府曾經存在。故保全之意義，僅排斥外部之壓迫，使中國人自由決定」一語，稍存意義而已。至滿洲國事實上與國民政府固同有獨立存在之價值。滿洲國政府，以事實上統治機關資格，可以取得滿洲國住民之服從。法國之承認蘇俄政府，原因蘇俄政府乃現實統治地城之政權，故承認之。又暫時交涉，以國民政府爲對手，固甚便利，惟國民政府未嘗統一東北。吾人不可爲宣傳所蔽，國民政府直接間接均未曾統治東北，故東北樹立獨立政府，亦無申述不平之資格。故余以爲日本政府承認自發的堅固的由東北人所組織之『滿洲國政府』，不僅合法，並確信以九國公約爲根據而加之非難，亦屬無理。（完）1

立法院會議
森林法草案已通過
學校組織法付審查

【南京二十日下午七時本報專電】立法院號（二十日）晨八時開一九八次會議，出席委員劉盟等二十九人，邵元冲主席，討論事項：（一）審議中學組織法草案，（二）審議小學組織法草案，（三）審議師範學校組織法草案，（四）審議職業學校組織法草案，決議以上四案，均付法制委員會審查。（五）本案，會委員羅鼎史尚寬王伯秋黃右昌報告審查森林法草案，決議通過。2

財部將徵收
紙幣發行稅
滬銀行界請緩徵

【上海二十日下午十一時二十七分本報專電】林康侯談：全國各銀行發行紙幣，總數約三萬萬餘元，如遵照財部徵收紙幣稅率，年可徵三百餘萬元。滬銀行界請緩徵，係因目下金融狀況不佳，且亦應中外銀行一併辦理，不應祇徵本國銀行，不徵外國銀行。又悉滬銀行界公推代表張公權，胡筆江，慮潤泉赴京請暫緩徵。1

司汀生演說
南京當局甚重視
但自己仍毫無辦法

【南京二十日下午六時本報專電】記者頃晤某要人，據談：美國務卿司汀生發表擁護非戰公約之演說後，當局異常重視。[illegible]

領事簽証貨單
駐京外領請加解釋

【南京二十日電通社電】英美日德駐京領事，於昨早相繼前赴外交部，就定自本秋起實行之領事簽證貨單問題，求華方對展緩實行期間，及提高免稅等點，重加考慮。此外更就左列項目，請華方予以說明：（一）日之北海道，樺太，名古屋，大阪，下關，與英之香港，及法領安南等地，既屬與對華貿易關有關係之地方，自當速設發證機關。（二）華方雖允准在發證準備完成以前，於九月一日起之兩個月間，採取過渡辦法，但是時華方若對發證所載價格發生疑義，當難免引起糾紛。（三）寄送赴華旅客行李，或轉運行李中若被華方認作商品，課以違反發證制度之證費三倍之罰款時，亦難免引起糾紛。但華方尚未予以確答，仍聲言決自九月一日起實行。2

要聞簡報

◇于學忠王樹常等，本週內可就新職，聞河北各廳長，將稍有更動，秘書長一職，巳內定贈宜頗擔任云。（本市消息）

◇軍委會委員人選，國府於十九日明令發表。（洛陽專電）

◇朱慶瀾昨由徐抵鄭，停一二日赴洛陽假娠視察各河工程。（鄭州專電）

◇李濟琛留滬就醫，電京請假三星期。（南京專電）

◇黃乘衛昨由滬飛京，據談蔣對發展航空，巳有整個計劃。黃當晚赴滬。（南京專電）

◇魯前代主席鄧榮臨，由平來濟晤韓石，商私事。日內即將赴秦晤馮。（濟南專電）

◇實部昨派馬驥伯陸國香等，爲全國實業總調查專員。（南京專電）

◇減啓芳昨晨抵京。（南京專電）

◇中央黨部昨舉行廖仲凱殉國七週年紀念會，由居正主席，報告廖氏事略，旋即散會。（南京專電）

◇京市黨部召集各團體，討論義軍後援會組織問題。（南京專電）

◇蕭宣撫使（孫蔚如）昨晚離京返陝。（南京專電）1

中國實業銀行儲蓄部

民國二十一年八月一日第一五五次開獎號碼及號碼單　本月共三千四百五十戶共計儲欵洋四萬一千四百元

頭獎三四三一號天津千荷舫獨得洋二千元　二獎二〇六四號天津敬記獨得洋一千四百五十元　三獎一九四五號濟南黃君陳君魏君劉君各得洋二百五十元　小獎……北平吉記得洋……

女醫學士朱松子大夫

東京醫學博士　專治婦科小兒各症及婦女皮膚花柳乳疾等科　均有特別經驗　用德國日本最新治法　注射六〇六九一四及一切血清

北平電車公司招買廢料廣告

本公司有輪圈二百餘個及廢鐵生鐵油桶碎燈泡碎玻璃等件擬盡行招標出售……

英帝國經濟會議成功

昨末次大會簽訂協定

英國廢止英俄商約反對傾銷政策

【奧大瓦二十日路透社電】英國代表團今晨與印度，南非，紐芬蘭等代表，簽署協定，頗為忙碌。並預備與南洛諦西亞，澳大利亞，及紐西蘭，簽署協定。此項協定草案，殆已完畢。英國與加拿大間之談判，將繼續進行，而本日下午簽署之協定，將於明日之帝國經濟會議公開會議席上，正式簽字。各代表認此次會議結果極為圓滿，大功告成。

【奧大瓦二十日哈瓦斯社電】奧大瓦經濟會議，本日舉行最末次大會。英國與加拿大之貿易協定，即將簽字。昨日盛傳海沙姆爵士及杜馬斯氏，與加拿大首相曾往返磋商。同時亦奔走於鮑爾溫張伯倫之間，接洽一切。磋商結果，雙方成立反對傾銷政策之協定，並經約定由英方執行此項反傾銷政策。傾銷問題解決後，英加代表團關於貿易問題，當即成立暫時妥協辦法。英代表團因英國會開會在即，加以國內任務紛繁，未便久離，故望彼此成立協定之最後條文，在英代表團返英以前，即能脫稿，以便分發參加經濟會議之各代表團。至英印貿易協定，亦定本日與英加協定同時簽字，至其他屬地間之貿易協定，現在起草中。英代表團中主要分子，日內雖須買棹歸國，但財部及其他各部代表，仍留在此間，俾與各分子國代表，談判各種未決問題。英殖民大臣杜馬斯在無線電廣播台演說時聲稱：奧大瓦會議之成功，已經證實，各代表團間將成立協定，對於世界各國既無妨碍，而對于帝國前途，則有重大之價值。

【奧大瓦十九日路透社電】本日加拿大官方確息：英國既將一九三〇年簽字之英俄商約廢止，聞將成立英加協定。該官方機稱：南方將訂立方案，依此方案，對於俄人之傾銷，須以行政的行動立即應付之。該舌人又稱：該方案之措詞，並不專指蘇俄，係用「凡非隸屬於大英帝國之國家」字樣。

【奧大瓦二十日哈瓦斯社電】官方消息：英加兩代表團，關於蘇俄傾銷政策，現已成立妥協，此係英加協定之一重要阻碍。今既解決。則英加彼此間，在奧大瓦會議閉幕以前，當有新諒解。

【倫敦二十日路透社電】對奧大瓦帝國經濟會議，倫敦方面競相祝賀其成功。英加協定，與夫各省自治領，及殖民地之協定，相繼於昨日簽署，此間視為極端滿意。泰晤士報稱，該會議之成功，係根據英保守黨首領包爾溫，及加拿大首相班尼特開幕演說之方針，而成立之事實。該報繼稱，此次會議，覺得減少各自治邦殖民地相互間之商務上障碍，以完成擴大帝國商業之大目的。泰晤士報以為該會議開始工作未及一月，覺有如此成績，該會議對帝國各單位，趨於經濟孤立之狂瀾，覺能挽回，厥功甚偉。4

內田議會演說

將提「門羅主義」

遠東問題遠東自決　指摘調查團之無能

【東京二十日新聯社電】本日閣議決定之首相，外相，藏相，施政方針演說，二十二日及二十三日，由三相分別奏請，愈允，齋藤首相施政方針演說大綱以：一，外交問題，二，時局匡救對策，三，自力更生等三點為主眼。外交問題由外務大臣說明。關於承認滿洲國問題，本既定方針，其期日尚在準備中，不能明示，惟擬於可能中迅速決行之。關於時局對策，本第六十二次議會可決之議項目，作成各種法律案，並將所用經費列入追加預算，提出議會以求協贊。

【東京二十日電通社電】內田外相在臨時議會中之演說內容，將取決於本日閣議，聞其要點，係詳述滿洲建國後之外交案件，及與調查團會見並軍縮會議經過詳情，暨蘇俄漁區問題，且特別高調欲維持遠東和平，含充實日本滿洲及中國之國力，以保持親善協調外，別無他道，遠東問題應由遠東各國自行解決之門羅主義，兼指摘國聯調查團之無能情形。4

武藤昨赴任

臨行發表荒謬聲明

所謂駐滿全權

【東京二十日路透社電】武藤上將，昨日既經接到關于與偽國訂立基本條約之訓令，今晨業由東京啓程，啣赴滿洲使命，就大使職務。日本政府對于偽國，將在九月予以法律上之承認。

【東京二十日新聯社電】駐滿最初日本全權武藤司令官一行，二十日午前九時離東京赴任。此日武藤大將[illegible]南，井上等各大將，眞崎參謀次長，文武官諸人，話別，羣團一行，時發大笑。武藤大將至別室，謁欽派之侍從武官，八時四十六分出月台，於千餘名送行人注視中，登展望車，九時半開。萬歲聲震全站，大將立車上，舉手為禮，及車出站始已。

【東京二十日新聯社電】武藤全權臨行發表聲明如下：為增進滿洲國民之福祉，確保該國上下所熱望，為大和同胞生存之保障，而解決滿洲民族之使命。問題，乃於世界文化上精神上有貢獻之一大事業。其目的則在人類正義之建設，各國如認識此點，則必加以禮讚。「滿洲國」之承認，即在眉睫之間。在我國民則不得不團結一致，輔翼滿洲國，以促進政治經濟治安之完備，而謀日滿共同之繁榮。若夫有謀妨害解決滿蒙問題者，則不問何人，不得不斷平排擊之也。

美以取銷第三國際

為承認蘇俄條件

美參謀總長訪問俄邊各小國　德重視美俄借欵談判

【華盛頓二十日哈瓦斯社電】美國參謀總長麥克奧瑟（Mac Arthur）刻正訪問蘇俄西陲各小國。波蘭與蘇俄方面，均認與美俄復交問題有關，故對麥氏行動，頗為注意。按美俄復交問題，今年春間，司汀生赴歐時，與蘇俄代表李維諾夫在日內瓦即有所接洽。據聞，司氏當時曾以取銷第三國際，為美國承認蘇俄之交換條件。李維諾夫對此，一再表示第三國際總部，雖設在莫斯科，但此係國際共產黨特設之機關，與蘇俄政府毫無關係。故取消問題，本人無權答覆。惟歐美各地共產黨認麥氏之訪問蘇俄邊境各小國，係各帝國主義連合進攻蘇俄之先聲。

【柏林二十日哈瓦斯社電】美國查斯銀行（Chase National Bank）對俄四千萬美金借欵之談判，亦為各方視聽集中之點。美國查斯銀行與蘇俄政府進行四千萬美金借欵之談判消息發表後，德國工業界頗為恐慌。此項借欵數目雖不甚鉅，然其影響極為重大。此項借欵如果成立，不特將使美俄復交談判之進行較為順利，而美國對於蘇俄戰債之取消，將使蘇俄對美有重大之讓步。據云：美俄談判時，已提議減輕蘇俄匯票之貼現率，俾蘇俄政府能以較優越之條件，完成其工業上之設備。蘇俄原為德國工業界之最大主顧，對美談判一旦成功，德國將蒙重大損失。因此德國政府對於美俄談判之進行，極為注意。4

日對美匯兌暴跌

政府束手無策

受侵略政策影響　財界前途極暗淡

【東京二十日新聯社電】對美匯兌慘落二十一元盤，大藏當局，頗形狼狽，而無策可施，當局已決意靜觀時局。綜合當局意向，謂今日匯兌行市，非由貿易金融等實際關係而然，乃由於對於以對滿問題為中心之對日國際形勢，國內政治社會經濟各方之不安，而憂慮匯兌之前途，故也。現在欲匯兌市安定，則非有相當之在內正貨，及在外資金不為功。因在內正貨僅四億元，在外正貨皆無，則在實際上，不能求匯兌安定策也。

【東京二十日新聯社電】匯兌暴落二十二元盤，財界前途暗淡，不免發生一種恐怖。此時政友會內發起匯兌政策轉換運動，目下業與大藏省秘密開始交涉。政友議員大口喜六，十九日向藏相披瀝本人意見，有所建議。相當匯兌行市仍趨疲軟之際，大口此舉，頗為一般所注目。按政友會此番主張，並非低減平價五分之一之激論，乃於低減平價之前，先謀匯兌安定，為準備施行平行資金制度，以補足之，視必要而實行貿易管理制度。若藏相躊躇不決，則政友會將單獨向第三臨時議會提案。

【東京二十日新聯社電】藏相談匯兌暴落云：匯兌暴落，乃受人氣左右之結果，實為始料所不及。原來人氣有中風發狂之勢，即加注意，亦無可如何。蓋金本位停止，行市匯兌自不安定，國力未現，其間以種種關係，今惟有靜觀之耳。上下無如英美之在外正貨，即使幾許安定，亦無可如何也。匯兌之根本策，在不使行市動搖，咸以整頓內外各方意見，決問題。如今日，談何容易？要之，國內疲弊，為生產力萎縮，發展生產力，實為穩定匯兌之根基。2

英人祇知現實

果支持日本政策耶？

但恐日本與國聯衝突

【紐約十八日新聯社電】紐約泰晤士報十七日以「英國以日本與國聯之衝突為一慮」為題，登載該報十六日倫敦專電，謂英國政府認日本滿洲政策，將依國聯調查團之報告，而受嚴厲之批評，殆無疑義。而顧該報告，與英國迴避在滿洲與日本衝突之傳統政策相背馳，而委員長黎頓爵士，又不幸而為英人，則日人或視該報告為英國政府之意見。如是日英關係，或將惡化，是為可慮耳。然在英國人最引為不幸者，即關於滿洲問題與美國之意見不同。最近美國國務院對日態度硬化之報告，雖屢有所聞，而英國政府依然未予以支持。且不認司汀生之不承認主義適用於滿洲，即關於司氏在紐約之演說，英國官方惟以其有實於軍縮會議而歡迎之，並非作為對日本之警告而支持之也。英國政治家及實業家方面，相信於上海事件後，依然與英國遠東之權益關係，而獲保全由日本之友好。實業家之意，以滿洲由日人統治較由華人統治，尤其可信賴。假使於日本佔領之下，對日貨雖有特惠之設，而英商較於華人治下所獲之利益為尤多。由滿洲形勢如此，美國政府欲使英國採同一之態度，殆為難事。英國原來

日俄對滿協定

日外務省否認

【東京二十日電通社電】日外務當局，對於以承認滿洲國為中心而成立日俄新協定說，雖已正式加以否認，但多年懸案之漁區問題，似已獲解決，由此觀測，日俄間雖非正式的，但依諒解之形式，已成立此項協定。2

（前略）美國政府及實業家而外，美國政策者雖不乏人，政府為實業家內閣，然對於來雖拘幾許憂慮，而仍將支持日本之立場也。此項消息已惹起相當之注意。2

橫渡大西洋成功

自東往西毛利遜第一人

【哈里發格斯十九日路透社電】一灰色飛機，於今晨五時四十五分飛過本鎮，此間航空站人員證明該機乃毛利遜（Moelison）之飛機。彼擬作飛渡大西洋之往返飛行。該機先在天空環繞一週後，即向西飛去。後又有人在十五英里外之合巴特鎮見之，從彼時迄今，在此二鎮間并未接得關於該機之報告。

【聖約翰十九日路透社電】毛利遜氏駕駛一英製之單葉單人飛行機，昨自東往西飛越大西洋，以此次為嚆矢。查用輕便飛行機飛渡大西洋之單人飛行，回憶當年作自西往東之單獨飛行者，只有美國林德伯上尉一人。毛利遜以二十四小時零十分鐘，飛過大西洋，旋即在新不倫瑞克（New Brunswick）之彭非里治（Pennfield Ridge）地方着陸。彼擬於星期六晨赴紐約，在彼間等候其夫人。毛夫人即愛梅詹森女士，亦係一有名之飛行家。彼刻在搭乘一定期航輪，由英赴紐約。毛氏夫婦或將同乘飛機越大西洋飛回。

【朋非里治二十日哈瓦斯社電】橫斷大西洋之英國飛行家毛利遜昨晚五時五十五分，由愛爾蘭抵此間，毛氏表示機中燃料尚足用，但因本人疲乏之異常，睡眼朦朧，恐迷路，故不敢再飛。至毛氏此次所經路程，據其本人表示，約達二千五百二十六英里，平均每小時速度為八十三英里五，在空中時間約佔三十小時。係循北航綫而行。開行之始，每小時速度一百英里，後因風起飛行較慢。毛氏定本日乘機赴紐約，稍作逗留，即與愛妻愛梅詹森一同飛回歐洲，詹森蓋亦女中飛行健將也。4

錦州日軍

昨突攻熱河

與南嶺駐軍發生激戰

【錦州二十日專電】熱河省政府昨日深夜有急電到平，謂二十日日軍遣派鐵甲車多列為先鋒，由義州及朝陽寺分入熱境，與我駐南嶺黨旅發生激烈衝突，戰線延長至北營子一帶，至晚發電時止，尚在交鋒中。1

多一彈……可多殺一敵

遼東自衛軍通電請予物質上援助

遼東民衆自衛軍總司令唐聚五，昨有通電到平，求勸募援助。茲錄原電如次：

（銜略）[illegible]

上版以後

[illegible]

蘇俄軍備與日俄戰爭

（19）　禁轉載

第八節　「蘇聯」海軍

現在之蘇俄海軍，除巴爾其次克艦隊及黑海艦隊兩艦隊外：

艦種	隻數	竣工年	計畫速力	排水量（噸）	主要兵器
戰艦	四	一九一四	二三海里	二六，〇〇〇	三〇糎砲三門
巡洋艦	二	一九一五	二九海里	七，六〇〇	一三糎砲一五門
潛水艦	一六	一九一一年乃至一九一四年（內二隻一九二九年）	水上十乃至十六海里 水中九〇（內二隻一〇〇）	水上六五〇（內二隻八五〇）	發射管一〇門

主力艦隊以外，尚有黑龍江，莫爾幹河及裡海內若干支隊，至蘇聯之海軍主要勢力，計如下表：但此表不能認為十分正確，例如潛水艇因不十分明瞭，故揭二種調查，以供參考。

蘇聯軍艦表

戰鬥艦

1，巴里斯加雅空姆納（一九一一—一九一四）

2，馬拉特（一九一一—一九一四）

3，奧克恰樸里斯加雅勒（一九一一—一九一四）

4，米海爾弗輪則（一九一一—一九一四）

二三，三七〇噸，全長五九四英尺，寬八九英尺，吃水二七·〇英尺，馬力四二，〇〇〇，五〇〇〇〇，[illegible]

巡洋艦

1，蘇維納爾可木（一九一五—一九二五）七，六〇〇噸，全長五〇七英尺四分三，寬五〇英尺三分一，吃水二〇英尺，馬力二九·五〇〇〇〇，八英尺，[illegible]五·〇〇〇，吃水[illegible]海里，一三〇英寸砲一五，[illegible]，四英寸高射砲四，一五三[illegible]

一二，三海里，四七英寸砲一六，二一英寸高射砲二，三英寸魚雷管四（水線下）

2，樸羅芬特輪（一九〇八），二，一〇〇噸，全長五二九英尺，寬七五·〇英尺，吃水二六英尺，馬力‖二二，〇〇〇，英寸砲四，一八四英寸砲四，二一八英寸魚雷管二，機雷‖水[illegible]

3，愛斯愛斯愛爾（一九〇三）[illegible]

驅逐艦

1，氣爾維奧納克萊納（一九一五—一九二四）七，〇〇〇噸，全長五〇〇英尺八分三，寬五〇英尺四分五，吃水二一英尺，馬力‖二九·七五〇〇〇，五·五英寸砲一五，三英寸高射砲四，二一英寸魚雷管二，四機雷一〇〇

2，可民特輪（一九〇五），六，七五〇噸，全長四三六英尺，寬五五英尺，吃水二〇·〇英尺，馬力‖一九·〇〇〇，五·一英寸砲一四，三英寸[illegible]，一八英寸水線下魚雷管二

黑海艦隊 充練習艦使用

六，八三〇噸，長四一〇英尺，寬五五·五英尺，吃水二一·六英尺，馬力‖二〇，一〇·五海里，二一·五英尺，四英寸砲四，一五英寸砲五·

（前表續）

二一·五英尺，寬三〇·五英尺，吃水二一·五英尺，四英寸砲四，一八英寸魚雷管六。

2，伯特羅弗斯克（一九一七）

3，肯米洋（一九一七）

4，乃維莫畜尼克（一九一七）

三，三二五噸，長三〇五英尺，寬二九·五英尺，吃水九英尺，四英寸砲四，九英寸高射砲一，二一英寸魚雷管九，八〇〇〇〇馬力‖三三，專用重油，搭載量九〇〇噸。

水雷艇

1，馬爾其（一九〇五—一九〇五）

2，肯密次特（一九〇五）

3，巴德納（一九〇一）

二四五噸（一九二九年中三五〇〇），二九〇噸，二〇英寸，一〇一英寸魚雷管二，[illegible]

潛水艇

1，AG二三　暇弗特爾（[illegible]）馬爾其一八英寸魚雷管二[illegible]

2，AG二四　可木尼斯特（一九一六—一九二〇）

3，AG二五　馬爾克西斯特（一九一六—一九二二）

驅逐艦表（十二隻）三（一九一六—一九二二）

4，樸里特爾克（舊名納爾巴）（一九一一—一九一五）

七五〇—四六七噸，四八〇馬力‖一三海里，一八英寸魚雷管四

六五〇—七八四噸，六〇〇馬力‖一〇節，重油二一噸，魚雷管四

（國際聯盟軍事年鑑一九三〇年版）

隻數	艦名	竣工期	噸數	馬力	速力	煤炭煤油	魚雷管	機雷	吃水
二	馬克思	一九一二—一三	一，六三〇	三三，〇〇〇	三三海里	一三〇	九	六〇	九，三分二
七	烏里次基	一九一二—一三	一，三五〇	三五，〇〇〇	三五海里	四〇〇	九	八〇	九，四分三
三	亞可夫接勒斯里	一九〇四—〇七	六，五〇〇	二五海里	二〇五		三	五五	八，五

潛水艦表

隻數	艦型	竣工期	噸數	馬力	速力	魚雷管	吃水英尺
三	德加樸里斯特		八九〇		一五（一〇）	一〇	
一	拉保	一九一三—一七	六五〇	二，六四〇（九〇〇）	一六（九）	四	一三，五
一	昔羅列塔里亞		七八〇	二，六四〇（九〇〇）	一六（九）		
六	布爾雪維克			五〇〇（九〇〇）		二	一三，五

備考‖總數一一隻（內三隻尚在建造中）

現實極窮乏的蘇聯，赤軍乃蘇聯政權之重大支柱，[illegible]

第八章　赤衛軍人及其家族享受特權

第一節　赤軍集團經營及赤軍軍人加入之集團經營的特典與規則

蘇聯中央執行委員會決定（一九二九年十月十九日）赤軍集團經營，農業組合，產業組合及共同指[illegible]

（一）土地耕作組合而言。此補組合兵，均由退伍後一年以內之赤軍官兵而組成，退伍後加入組合之赤軍官兵，計占蘇聯有勞動能力之二分之一以上。

a 典：關於受領土地，集團經營有較其他集團優先取得之權，[illegible]

b 營集團，自開經營[illegible]

c 赤軍集團經營，均得豁免[illegible]，金錢借受，赤軍有優先權。

d 先權。拖引機，農具，政府有保障義務。又赤軍集團，移民用拖引機，[illegible]

e 移民用豫借地，領受充分保障，赤軍集團經營，可自積極發達之土地，又為經濟的建設，可受較其他移民集團經營增加一成五之借款。

f 集團經營目的尚在移民，赤軍集團經營可得免票乘車。

g 經營必要技師及其他技術者，政府應派遣赤軍集團。

赤軍軍人加入之集團經營

本規則適用於赤軍軍人（退伍未滿一年者）及屯田部隊兵卒下士加入之集團經營。

a 與蘇聯政府對於加入赤軍軍人及其家族，[illegible]

b 與土地受領，特定場合，先權，[illegible]，赤軍，[illegible]

[illegible]內所載得獎姓名係按籌抄錄如有未交欵者概照章扣除得獎權不得藉口節獎[illegible]

[illegible]醫院[illegible]門診 上午九時至十二時 下午四時至六時 星期日上午九時至十二時 下午休息 出診隨請隨到

[illegible]公司[illegible]投標[illegible]通告[illegible]

北平晨報　中華民國二十二年八月二十一日　星期日　第五版

家庭樂園

家庭之話

避暑進化論
有封建的避暑　有摩登的避暑
老太婆

夏天好人都要帶三分病。苦夏！苦夏！苦暑！苦暑！苦雨！苦雨！夏天幾乎無一不苦了。今年夏天尤其是特別。為什麼老天爺熱的就那們厲害？為什麼老天爺雨下起來沒有完？老太婆記得，在我小的時候，曾經有一年，下了四十天的大雨，水屯城門不能開，那時候，象坊橋仍然養象，後來請出大象來方纔拉開城門。老太婆又聽說，在我落生以前，曾經有一年北京大熱，熱的把舖子的錫拉幌子都熔化了。今年的熱和雨雖然不比那兩次，我看也差不太多，眞是苦煞人也。尤其苦的是我們這羣窮哈哈。膠皮團員汗流如水洗，老莊稼漢兒脊背曬的要裂縫。不用說旁人，就以老身我來說，這大年紀了，仍然要指手畫腳，搖頭幌腦，大喊小叫的直着脖子說評書。「千里作官，為的是吃穿，」為錢使用破出死命，沒法子！您再看闊人們，海邊的海邊，廬山的廬山。除了鄉票的以外，一無所長，那個份兒眞夠瞧的啦！「農夫心中如湯煮，公子王孫把扇搖，」自古已然，也就不必生那閒氣了。

說到避暑，老太婆又想起許多舊事來了。咱們中國以前。除了皇帝以外是不懂得什麼叫避暑的。達官闊老下海，上山，攢狗洞，尤其那們一回事。我曾記得小的時候到夏天常常隨着祖父到城外去納涼。祖孫兩個人騎路，（註：步下走也），出城。大道旁邊或是鄉村口上，有個小野茶館，在葡萄架底下是用灰土堆成長台：高的就是棹子，低的就是凳子，沙包茶壺，黃沙茶碗，兩個「大錢」（註：一個大銅子等於十個「大錢」）可以喝一天。餓了有炸豆腐，白麪火燒。小孩子在草地撲蚱蜢，大人在棚底下談天。沒有鐘也沒有表，太陽就是鐘表；太陽一壓山，手拉手進城而回。人人看見都說是活神仙，唯有年高有德而又有兒子又有福氣的老頭兒纔能享受。有人說：那叫「封建的避暑法。」

到了我的中年，前淸末季，洋風吹入，摩登便開始了。一切都摩登，避暑也不能例外。西太后坐小火輪船遊湖，夏天不辦公。在民間，後門外的什剎海，天橋的水心亭，東直門外的菱角坑，西直門外的稻地館都熱鬧起來了。人多勢衆，女人也加入了，不似當年野茶館時代，不賣堂客，堂客也不敢去。但這僅是初入摩登第一步而已。

民國以後，更摩登了，摩登出來許多議員老爺們。議員老爺們避暑都在中央公園。沒有議員老爺們便沒有中央公園的繁榮。在五千塊錢出賣大總統的時候，中央公園直到夜裡一兩點鐘仍是人山人海，一進園門就聽見長美軒一帶氣嘈嘈的雜音刺耳。那時候，女人的勢力更大了。議員老爺們到中央公園除納涼之外，還有其他的公差。什麼口三小姐，口四小姐，玩達拉（註：一元錢也」，哈佛達拉（註：半塊錢也」活動的很。至於議員以上的闊老們，就開始住西山。摩登之氣漸漸的興盛了。但這僅是摩登的第二個階段，仍未達於終點。

北伐以後，四海昇平，摩登之氣大盛，摩登避暑法也大行。北海，中南海，帶着情人划船，內熱而外涼，熱者越熱而涼者越涼，流水之上有風，風吹水也不能不流，風而且流，風流的很哪！山路崎嶇，山洞迂迴，越是崎嶇，越是迂迴，越是多情，越是有趣。古寺荒涼，破瓦頹垣，越荒涼，越破，越頹，越好說情話，越有興味。草既茂盛，葦也高密，蓮香十里，蓮葉田田，紅花白藕，藕斷絲連，幾乎無一不是戀愛的象徵。同時，廬山哪，海邊哪，要人老爺，要人新太太，（註：新太太所以別於舊太太也；舊太太不熱，因而也不需要納涼）流連而忘返。這纔是摩登避暑的最高階段。你我有福方能躬與其盛。

現在暑天快要過去了。老太婆特作「避暑進化論」以贊揚摩登中國進步的一方面，並無他意，不可誤解。6

新吃經

怎樣製造菓子凍和菓汁凍？
張德華

最令人討厭的就是夏天底熱，無論怎樣也不容易逃過這關。雖然有種種底扇子在你面前搧着，外面倒是覺得涼快，而身子底內部，還覺得有些不大痛快。好像燒着你，令你不耐煩。不過令你舒服些，只有清涼底飲料。就是你倒某某處避暑，也得需用些清涼底飲料。

至於這些涼東西底製做法，如冰激凌，荷蘭水，玻璃粉，……等等，已竟有不少底同志，在本欄發表。用不着我再來費話。前幾天我從朋友底談話中，得來這兩種涼東西底製造法。我已竟試做過兩次，成績很不錯。而且還可以依個人底嗜好，斟酌牠底滋味。以下原料底配合，是我第二次做時改定好了底。現在我將這兩個方法，介紹給大家吧。

（一）菓子凍做法：——

A 檸檬凍

原料：涼開水半碗，沸水兩碗，白糖（用國貨適宜地，）洋菜一兩，鮮檸檬汁，鮮檸檬皮五六片。

做法：先放洋菜在涼水裡三十分鐘至四十分鐘。將糖混合在沸水內，加入鮮檸檬皮，倒在輕金屬（鎳等製）底較小底鍋中，（或其他清潔地鍋也成）煮幾分鐘底工夫糖已化淨。再加入洋菜，（與我國製涼粉者同）拌碎，以溶化為標準。溶化以後，趕快由鍋中倒出。濾去檸檬皮及其牠渣滓。等到半涼底時候，加入三匙鮮檸檬汁。到入模子裡蓋好，圍以冰同鹽，結成很快，倒出以後，隨模子底形相，而成美麗地冰凍。

B 橘子凍同上。

C 其牠菓類均可。

（二）菓汁凍做法：——

大概多漿底水菓，可以不必用洋菜，能做成菓汁凍。

A 蘋菓凍

原料：蘋菓　白糖（用國貨）涼開水

做法：先除去菓核心，再連皮切成一分多厚底薄片，用淨涼水泡起來。再用很微底火煮軟後，以淨布榨取出來菓汁。幾分鐘後濾清，每一杯量底汁，加糖三兩至三兩半。再倒在較小底輕金屬底鍋中，微火煮二三分鐘調和，再加熱至水滾為止。倒在玻璃杯裡，嚴密封好放在涼水中，（涼水必要高出杯裡底汁），二十分鐘至四十分鐘後，遂凝成澄澈底凍。

B 其餘多汁多肉底菓子，均可依上法製做。

（贈摺扇一把）

小朋友園地

別字先生
冉世經

從前張村上有位先生，好讀別字。有一次，某人聘他為教員，因為他喜歡讀別字，所以預先和他約定，每月的伙食錢是四千，租穀三石。假使教一個別字，罰穀一石。教別字一句，罰錢二千。

一天，他和弟子到街上去散步，見了一塊石頭，上面刻着「泰山石敢當」五個字，先生就誤道：「秦川右取堂」。弟子聽見，回來告訴他的父親道：「今天先生教我五個字，秦川右取堂」，他父親聽了，覺得很是奇怪。他就問道：「他在甚麼時候教你的呢？」弟子道：「先生在對門看見一塊石頭，他才教給我的。」他父親聽，才知道是對門陳家的那一塊「泰山石敢當」的石頭了。

次日，東家和先生吃飯的時候，東家假做不識的問道：「對門那塊石頭上刻的是什麼字？」先生就毫不思索的答道：「秦川右取堂」，東家道：「這是一句別字，總算第一次，就罰穀一石吧。」

又有一天，讀論語，把「曾子曰」讀成「曹子曰」；「卿大夫」讀了「鄉大夫」；三石租穀完全罰去，只剩伙食錢四千了。

某日，把「季康子」讀了「李麻子」；「王曰叟」讀了「王四嫂」，四千伙食錢完全除去。後來他作詩二首自嘆道：

一，
三石租穀不為少，
先被秦川右取乎，
一石輸在曹子曰，
一石送與鄉大夫。

二，
四千伙食亦不少，
可惜四季全扣了，
二千送與李麻子，
二千送與王四嫂。

（贈信封十個信紙二十張）6

一個鄉村（小詩）
王華

幾隻小鳥在空中飛翔，
它們慢慢的向下張望，
這裡是一個鄉村，
有小河的流水——淙淙，
有小樹的嫩葉——青蒼，
河邊不見有一個行人，
水上的橋兒靜立不動，
啊！風景是這樣美麗，
是合於詩畫家的家鄉。

（贈信封五個信紙十張）6

沐浴的時候
玳玳

珙兒與瑤兒，是一個最骯髒的孩子；所以同伴們都不喜歡與他們玩耍。他們每日都不肯洗臉，漱口，更不肯沐浴；因此他們的爸爸媽媽也不十分痛他們。

一日他們的媽媽正在燒水，預備兩個孩子沐浴，他們看見知道又要洗澡，嚇得一溜煙的跑到後門左近的一個樹林內去了。

上面有樹葉遮蓋着，恰巧似綠葉織成的傘；地上生了許多青青的綠草，並且生了無數的野花。呵！眞是一副天然的美景，又是多麼適合於孩子們玩耍的好所在呀！

他倆在草地上坐着，又隨手折了許多鮮艷的野花；黃的，紅的，白的，紫的，菊花形的，喇叭形的，圓球形的，奇花異草，數不勝數，他們眞愉快極了！於是又用小嗓子唱起美妙的歌曲。

在這當兒，有一位小朋友，名字叫着珍兒，她聽見這悠揚的歌聲，便隨着歌聲慢慢的走來了。珙兒見遠遠的來了一位天眞爛漫而且又清潔的小女孩，便停止了歌聲，招手道：「小朋友！你同我們一起玩好嗎？」珍兒回答說：「唉！你們的歌聲是這樣的美麗，但是你們的臉兒，衣服是多麼污穢呀！」瑤兒道：「誰願意天天洗澡呀！又麻煩，又討厭，而且還要耽誤了我們許多玩耍的光陰哩！」珍兒道：「我不願意與你們這樣骯髒的小孩玩耍，再會吧！」於是就要走。珙兒與瑤兒還時心中似乎戀戀不捨，連忙大聲喚道：「小朋友！不要走，我們後悔了！」珍兒回過頭來說道：「親愛的小朋友們！骯髒的小孩是沒有人喜歡同他玩耍的，就是他們的爸爸媽媽，一定也是不痛他的。並且骯髒就是不講衛生，不講衛生就很容易得病，是多麼危險呀！你們快些回家沐浴去吧！」珙兒與瑤兒聽了，珍兒的話，便大大的醒悟，於是手攙着手的跑回家去。

媽媽正站在門口見他們回來，喊道：「怎麼這時候才回來，快去沐浴吧！我已經給你們預備好了！」這次他們很快樂的進浴室了。以後他們又多了一位親愛的小朋友——珍兒——並且他們的爸爸媽媽也十分的痛愛他們了，時常買許多糖果餅乾給他們吃。

小朋友們呵！我願你們也時常的沐浴，那麼你們的爸爸媽媽一定也十分的喜歡你們呵！6

數字謎
魏炳璋

百萬軍中捲白旗（一），天邊豪富少人知（二），秦王斬了余元帥（三），辱罵將軍失馬騎（四），吾被八言失口信（五），辛苦無干夜自嗟（六），毛女受刑腰際斬（七），分尸不得帶刀歸（八），一丸妙藥無人點（九），千載終須一撇離（十）。

【謎底】一二三四五六七八九十每句一字。

肺病三期

最為危險此症初起輕微都緣久坐久臥勞腦過緊初覺頭暈漸則呼吸短促呼吸窄小微喘微咳日久肺部精火氣管發炎痰滯血盜汗作燒甚或大口咯血轉成肺痿肺癆又有因好色手淫過度陰虧背傷水不濟火上灼於肺致成虛癆久咳久喘以上各症必須淸熱滋陰肺腎兼治宜瀉分症詳察無大奸本研究此症有年滋陰潤肺止血止咳皆有世傳奇藥奇方以治肺癆咯血咳嗽痰喘等症無不立愈門診施看並診察有無肺病隨時掛號寓中南海公園西邊府右街中間太僕寺街路南五

中原醫院

統治內外兩科確能掃淸梅毒均能藥到病除全是▲淋病▲偏墜▲下疳▲魚口勁敵短期根治備有德國注射新藥多種手術巧妙奏效確實▲血液檢查▲細菌培養敢出治愈保證書與衆不同▲安全斷癮▲注射服藥具用德國新法產婦兩科專門（女士代守秘密）門診喘息咳嗽▲特效注射立時診治地址虎坊橋大街四十五號電南九〇二號

院長董之僑啓

純粹老井陘煤焦炭

請到河北井陘礦務局北平售品處訂購　零整批發　運送迅速　價格低廉　歡迎惠顧　廠址崇文門外外三區下北河沿三號　電話南分局四三二一號

天津邊業銀行廣告

逕啓者查敝行前發行天津字鈔券業已盡數兌回曾請准河北省政府備案並通告及登報聲明各在案茲為供應社會需要便利商民起見特發行一角二角一元五元十元五種天津字新鈔券準備充足在平津兩行十足兌現惟此項新鈔券紙張顏色花紋均與舊券大有區別除已將各種鈔券樣本分送各機關及各同業存查備驗外恐各界尚未週知特此登報公告茲將平津行址及平津代兌處地點列後

天津邊業銀行法界巴黎道　北平邊業銀行西單牌樓　北平代兌處前外施家胡同順錦銀號　天津代兌處天津宮北大街永濟銀號　針市街天瑞銀號

發起共同修法回向息災啓事

頻年天災人禍幾徧全國甚至目不忍覩耳不忍聞已過固已如此未來尤不可測邦人君子莫不仰天嘆息無術挽回竊思人力有窮惟佛力乃能濟生救苦是以發起共同修法回向息災之願望我學佛同人不論修持何宗於修法時共同回向祈佛加被轉禍為福此同人之所馨香百禱者也

佛學研究會啓

津平寶生銀號通告

本號辦理各省匯兌兼營定期活期存款有價證券票據貼現各種動產抵押放款以及銀行一切業務茲將通匯地點列後

總號天津日租界旭街大馬路　分號北平前外掌扇胡同　分莊上海　大連　代辦處漢口鄭州南京開封許州新浦駐馬店周家口漯河西平郾城西安保陽　英租界天華行內天津　河間安次密雲順義遵化薊州濟南青島三河平谷邦均寶坻及各區鎮均能通匯

新到唯一花龍井越喝味越香！唯一新香片越喝味越長！

北平慶隆茶莊公告　電話要貨隨時送到
地址　前外香廠路電南四六五一　東城王府井大街電東四一五一號　先農市場內電南一六六七號　天津保定均有分莊

平漢鐵路管理委員會啓事

竊查十八年八月二十七日鐵道部公布國有鐵路局行政權限規程規定各路局高級職員由部直接任免月薪三十級（即一百元）以上職員亦應由各局長委員長將應行添派詳細緣由呈部核准後方能派充本年七月十三日又奉鐵道部總字第一三七六號訓令以後各路局員司升降調免及新委等均應遵照上項規程專案報核並定自本年八月一日起各路局員司應領薪津各費在一百元以上未經呈部核准者各局長或委員長總稽核不得發給遞延職者以瀆職論等因奉此自應遵照辦理嗣後各方推薦人才限於部令未能隨時延攬深為抱歉謹此登報奉啓諸希亮察

北平電話局招標廣告

本局總局及東局機器擬招商承保火險自登報之日起截至八月二十二日止凡有意承保之中外各商行請到總局領取標單為要

東北照像製版公司啓事

本公司為提倡藝術發揚文化起見創設照像製版特聘專門技師精製照像銅版鋅版銅凹版銅凸版及各種粗細銅鋅版玻璃版三色版等工作精良出品迅速茲當開幕之始各貨價目格外低廉　技術優美設備完全專製各種照像銅版鋅版花邊地紋銅版光顧無任歡迎　北平前外萬明路十一號　暫借電話南局四五一五

神相鈞金鰲

鄙人首夏擬商于南卜天津裕元紗廠經理盧君等成盛稱先生神相特往請決比承示水星庭晦醫主水厄破財大囚命宮色赤南行尤忌嚼勿輕動旋以交易不信名言一輿財遭難痛悔成約貿然南去不幸竟遭大禍輪觸礁之禍遇救倖以身免特綴數語用以奉勸世之問津者先生寓西河沿五斗齋西門牌一九六四　明許基禮啓

律師馬德潤鄭象山通告

本律師等受王毛氏聘請為常年法律顧問以後如有損害該氏之財產名譽及其他法益者即依法保障之特此通告
馬律師事務所西城按院胡同二十八號電話西局一四九六
鄭律師事務所西城武王侯胡同二九號電話西局二四七號

咽喉男女大小方脈　陶乃康由蘇回平

先生係遜清御醫陳蓮舫門人博覽羣書尤精脈理向在北平行醫治各症有起死回生之功平中人士早已洞悉無容為之揄揚前因抱鶺鴒之痛回里失此良醫殊覺不安同人等因函請回平恐未周知特此告白
熊希齡　李經畬　朱啓鈐　陳寶琛　饒鳳璜　劉鐸　同啓
土園電借二六三九

不吃藥

專門精神治療不用藥物凡醫藥不治之症終身難去之疾皆能根本治愈專治內科病慢性病各種諸般嗜欲治法穩安有益無損效果偉速當場見功制炎之苦免藥械之害消病已形防患未然並設傳習科專授養氣煉精廣嗣延壽等法暨催眠催子等術備有詳章函索附郵票五分
北平後門內大石作十七號國民精神養成會啓　電東四〇一三

德國慰慈堡大學醫學博士　謝祖培　專門外科
門診下午二時至五時

德國明興大學醫學博士　汪振威　專門皮膚花柳科兼內科
門診上午十時至下午四時

德國明興大學醫學博士　梁舒文　專門外科泌尿器科兼內科
門診上午十時至下午四時

出診預約　星期停止門診　地址王府井大街福隆洋行隔壁　電話東局四四五號

介紹女醫學士李鍾雅大夫

大夫在北平大學醫學院畢業後旋赴日本東京帝國大學醫學部研究實地診治有年內科為深日本第一內科稻田教授及傳染病專家二木教授所器重凡三年成績斐然歸國開設診所於東安門大街同人等熟知女士學識經驗均極豐富因敢介紹

介紹人　熊希齡　許蘭洲　姚鴻藻　王汝勤　劉啓垣　林志鈞　余同甲　吳佩孚　林葆恆　陳石泉　蕭錫麟　王劭傑　馬文盛　徐誦明　周大文　馬龍潭　胡恩光

專門內科小兒科及婦產科　門診上午九時至十二時　下午四時至六時　出診隨時　星期下午休息　址所東安門大街路北　電話東局二〇三

贈

香港普濟公司藥行首創　海狗丸　壯腎藥王　天下任何腎病擔保試服見效
德國威靈藥精
京藥房後門大街奮刑部　另有特號德國固腎藥精每瓶一元　東安市場世界藥房　西單市場內德亞藥房

李育揆病院

專治霍亂吐瀉赤痢白喉猩紅熱窒扶斯天花肺炎肺結核腹膜炎產褥熱等病室清潔治療親切一切費用均極低廉無論出診門診入院等均不拘時間東北難民及當地貧苦者均收半價
宣外達智橋三益門內　電南一八四九

請速購愛國獎券

愛國獎券頭獎聲明　今獲愛國獎券頭獎大洋一萬元當往總事務所領款手續極為敏捷特此聲明　陸軍第四十軍一師三團團長趙勃啓
第一期普通獎券頭獎趙勃君獨得現洋一萬元同前獎均各領訖
第二期普通獎券現已發售每張一元每條二角頭獎一萬元十月十日在北平中山公園開獎
特種獎券每張十元每條一元頭獎十萬元十一月一日在北平中山公園開獎
總事務所北平西交民巷二號電話南局一五六八
分事務所天津宮北永衡銀號內電話借三一〇二五
二〇八六

閱者注意

本星期五（十九日）至星期日（廿一日）在中山公園隨票奉贈無敵牌雪齒粉樣包壹袋

雪齒粉說明

今於大批牙粉料中提取最輕最細之質仿法國式之香味製成本品試用七百廿倍之顯微鏡察其粗細直較舶來品而上之此誠牙粉中之結晶出品以少數價值而能得此上等牙粉於衛生及經濟上獲益不淺也

各埠洋廣貨店均有出售　上海家庭工業社白　天津東興棧經理

德生堂北平前門外虎坊橋路南

等脫髮糙面傷身敗神莫此為甚本堂世傳延齡保腎丸功能精隨服隨愈保不再犯諸般虧損服之尤效定價每盒一元　函購郵費二角

濟仁堂劉藥社東安市場對過大院府前同東口內四號

若有虛實精神不適痛苦何堪世傳秘方不惜工本配就九散專治內痔脫肛便血之病初起大便燥結　每瓶六角　加料四元　函購外加郵費二角

馬福祥殯儀甚盛
執紼者不下千人
昨已安葬西三里河塋地
馬鴻逵電請開缺蔣慰留

中委馬福祥，前日由鷄公山乘專車北上，其公子鴻逵隨侍來平，擬入協和醫院就治。車過保定，病勢轉劇。延至十九日下午九時四十五分，逝於琉璃河途次。當晚十一時二十分抵北平前門西站，以衛生車載屍入西四報子胡同私邸，一時弔者盈門，昨日成立馬委員治喪辦事處，張學良昨晨一時許，聞馬噩耗，異常滄怛，即於夜內二時，親赴報子胡同馬宅弔祭。當送奠儀一萬元。張略詢病由，幷安慰馬公子勉節哀思，派副官任翰卿等三人，留馬宅帮同治喪始去。馬之喪儀，依照清眞教禮，先將遺骸淨洗後，即裹以白綾。三時出堂，一時姻婭眷屬及來賓到者不下千餘人。萬福麟、張作相、宋哲元、王樹翰、孫魁元、商震、徐永昌等，均親到執紼，靈柩出堂時，馬鴻逵號淘大哭，極爲哀慟。靈後白素馬車三十輛，殯出報子胡同西口，北行經溝沿至馬市橋，折而西，行出阜成門，至關廟時，馬鴻逵請來賓留步，各來賓遂紛紛進城，四時二十分殯至西三里河塋地，依回教禮入葬。

馬鴻逵遭大故後，曾於前夜，電呈中央，報告父喪，並請開去本兼各職守制云。

【漢口二十日下午三時】本報專電】馬鴻逵皓（十九日）電蔣（中正）電報馬喪，並辭本兼各職，蔣（中正）號（二十日）電馬鴻逵，抑哀衛國，唁慰備至。

又一起翻版書案
因三俠劍究出底蘊
原來幹此勾當者許多人

天津新天津報叢書部所出版之三俠劍小說，由第一冊起，至第六冊，悉被翻版，售價與批價均較原版書低廉，一般書販及讀者均頗購買，以致原版書籍頗受損失。新天津報叢書部，前曾呈請官廳懸賞嚴查奸商，近有人向該報館報告，該項翻版書，係北平前門外大安瀾營六號中央印刷局翻印。該報聞訊，即派代表楊仲衡，張英蓀，日前來平與北平著作人出版聯合會幹事施良謨，會同外二區王巡官前往該印刷局搜查，當在該印刷工廠內搜出三俠劍書繪人物書面木版一塊，又印壞之第三冊三俠劍書頁數紙。當時由警察將該印刷局經理謝立芳拘送二區，轉解公安局究辦・謝立芳親口供任翻印三俠劍小說不諱，但稱並非本人作此違法情事，係由保定群玉山房經理蘇藍田，託武學書館經理程煥卿轉爲介紹來印，並謂程煥卿是我們中央印刷局舖長，故不敢違背。至於其他犯法翻印冒充牌號侵害版權，一概不知，當由蘇藍田程煥卿負責云云。公安局得供後，曾一再傳詢蘇程到案究辦，蘇程事先匿避，昨日始由新天津報代表張英蓀，查知蘇藍田匿居打磨廠中間，德泰皮貨莊內，故即會同一區崗警將其拘獲，轉送公安局歸案。據蘇供稱，翻印三俠劍小說，此次共印三千本，印價一百十七元，但並非彼本人主使，而主使人則爲其友人王壽康，彼不過介紹印刷，及儕任墊付印刷費等欵項問題，幷當庭要求取保出外，即將王壽康交案。公安局准其取保釋放。旋將王壽康送交公安局歸案。聞昨日巳由公安局將一干人證，轉送法院訊辦云。2

北平遊覽社成立

中國文化經濟協會，應時勢之需要，爰設北平遊覽社，現已組織就緒，特於昨日下午七時，假農工銀行，由冷家驥傳涇波柬請中西人士，如蔡元，汪申，王迴波，司徒雷登，許士廉等多人聚餐，並討論該社進行事宜云。

西北考察團昨日出發
先赴察綏寧夏一帶

鄭彩廷等十餘人所組織之西北考察團，於昨日上午十二時，由西直門車站出發，赴察綏寧夏一帶實地考察。記者於車站訪該團段繩武氏，據其談稱：開發西北，貴在實行，敝團初以三二同志，於西北廣原，闢一生活之新出路。嗣以知者相傳，友好中不乏同調，陸續加入者，計十二人，爲便於考察計，故不得不有考察團之組織。本團計分農牧，水利，工商交通，經濟社會，等三組，均由同人分別担任實地勸

林德伯之次子
生於紐約

【紐約十九日合衆社電】本日林德伯在此間呈交其次子降生證書，證明其子並非生於紐吉西州之安格爾武德。乃生於紐約。

林子係生於此間彼之岳母馬羅夫人寓所，而一般則以爲彼生於馬羅夫人之安格爾武德故鄉也。

林德伯決定不使其子之生活，公之於世。蓋彼認此乃彼長子失蹤之主要原因云。2

大學肄業生能否當區長
自治會呈請解釋

平市籌備自治委員會，前呈市府，以區長之候選人，曾在中學畢業者，即爲合格，而現在由大學肄業者，應否停止，據情呈請轉呈解釋。市府據呈，特轉咨內政部解釋云。

被郵工反對劉曜庭昨赴津

北平郵務工會，因反對劉曜庭重任內地事務管理處長，特致函劉氏，限於五日內離開北平，劉於昨晨八點二十五分離平赴津云。2

秘摩崖爲八處冠
記西山八大處（下）
懸崖滿壁詩
徘徊古亭下

八大處最可記者，莫如秘摩崖，「崖」在寺內東北隅，有小洞，傳爲盧師修道處。盧師爲天寶時人，其來不知所自，不傳姓名，僅以「盧」稱。復有二沙彌來從，師事之。值大旱，帝召能致雨者，二沙彌往應徵，三日果雨，上賜師號曰「感應禪師」。元泰定間重修，改寺名爲「鎭海」。元季燬於兵，據成化（明憲宗）五年（一四六九）碑誌，「英宗皇帝賜名諡果」，至今山門猶顏以「古刹證果寺」爲額，南向，由東龍登。傍門爲龍頭潤水，上鏤「阿耨達流」。緣一流而北，入圓拱門，過門而上，即爲內殿。曲經通些，廊廡雜錯。傍正殿而西，最北臨深崖有大石懸空凸出立，即「秘摩崖」。崖面西峭，遠望之如虎頭。崖下塑盧師像，大靑小靑侍其旁，窗外供以碑形石位，按即碑文中之「二沙彌」也。寺役云：「小靑現在潭柘寺，仍現蛇形，可與雲雨。」其東有小洞一間，卽盧師修道處，今存眞武神像，桃花女周公分侍其前。旁有石床，背刻「雍正五年」。狐嵒嵒天狐，柏根雕成，乃得於某寺，某寺畏其不祥，欲斧而薪之，寺役牛某乃取而置於眞武之下，既能保存古物，且有大神鎭之，亦不懼其作祟也。叩以「秘摩」之義，謂係因盧師

＝披髮如魔＝

，蓋彼等乃「混一摩」爲「魔」一，似非眞謡。惟彼姑妄言之，吾人亦只好姑妄聽之耳。寺中牆壁題咏，以崖下爲多，尤以「林山」千言之一爲得斯人之多。知己於何幸！（當）驚，有靈水何如此「狗屁」，殆遍古。」詢以塗堊，則稱其中不及早施

＝林琴南＝

亦不乏名人題句，讀不忍毀之。聆其言，乃遂條細題詩，一首果得：「題名忽臨泉上漢忘詩，對校！一首：「題壁」偶齋師日：「泉下如定桑坤（籽）文但時詩」林同，林林「遺滄。時，話無痛臨題名忽及碑泐年宗！也生亥辛門盛風？墜念概時生亥」後此註明登翠微山，待年月史家或之考訂。此一首詩篇林同時但未有左。

聽水翁

傷心急雨過風塔主生後公，詩齋與洗壞識誰合會無會。悲愴掩淚破來不一山：詩一首皓首詩會，期！三平十年事，承

偶齋詩

前聽琴處，秘摩崖下坐移時。──（曾與偶齋壺公黃齋再聞，聽吳少卿彈琴於此。宣統二年七月，十九同遊翠微諸寺，憩此感賦。）嘿園聽水翁，爲之即陳寶琛，江南寺竹坡山船女詩，官去勤僞偶，聽水翁說，微諸寺，熙納實，略不也。客作品乃若不詩，石茗能。

辨識，乃筆之於下：移床多果模，糊最東壁高，惟處諸作佑得可之一風雅入寫。懸崖滿壁詩，徘徊古亭下。無複大無能者。佳客來雲未合，發詩，遊山目前，已亭雨，拈毫長當，是徘徊古緒九年（一九〇三）初伏癸未清

城中遊人

日，曉起登眺，濱亭口占，用又章題壁韻。偶齋：當是所謂一「又章題壁」一首，即在偶來時意：雨象無亦不止，詩情隨意寫雅。殘雪落平，萬我來景物逐日大生河，爲照明無徘徊，因之立久，多遊者崖秘魍魎猶，城中遊人（）詩蒼松下。「又章之名未詳，談詩人已特可珍貴」，其水翁之作，多係感慨遺墨，不禁故彌覺詩，聽古作者，並錄之，此外不是三家村學究之獻醜，即爲狂童之胡亂塗鴉，實詩旁尙有一崇禎某年

李自成遊此

十日，工人夫且禍，洞中所使，房屋外租云，包寺，使長安寺內借賃所有，公註詩意西包式賃。年遊長此寺不，山爲此時已，拾揀子旡安寺？見破遂，全山中遊覽，姿惟，欲僧亦有不。一，。

繼母太毒賣女爲娼
多情遊客帶信告乃父
可恨拐賣的阿姨竟漏網

本市前門外大馬神廟五十七號住戶趙成斌，年四十許，河北宛平縣人。向在西四牌樓厚德福飯館充當廚師。髮妻陳氏，養有兩女兩子。長女現年十七歲，乳名金兒，頗有姿色，其餘子女，年尙幼。陳氏五年前染病身死，趙遂媒說娶西四北大街吳姓孀婦爲續室。吳氏今年四十五歲，原係旗籍，未有生育，過門之後，趙成斌時常在外工作，＝不能居家＝照料，凡屬內政，均由吳氏主持。吳氏對於一些小兒女，終日非打即罵，嚴酷異常，可憐幾個無母孩，每日均是以淚洗面。趙某時聽人言嘖嘖，即回家規勸吳氏幾句，吳氏不但不受，而且仇視金兒益深，意在金兒年齡稍長，必暗地報告乃父，唆使見責。到了客歲春間，吳氏見金兒遇事和其抵抗，遂想出一絕妙手腕，一面自己與金兒吵鬧，一面秘密寫信至哈爾濱，寄其五妹陳吳氏，叫陳吳氏趕速回平。因陳吳氏向在哈埠充當鴇母，善誘惑婦女。陳吳氏見信，知道其姊用意，便應召而來，用些花言巧語，騙哄金兒。使其共赴哈爾濱。金兒年輕，不知底蘊，竟乘家人不備之際，跟着陳吳氏濳赴哈爾濱。到哈不久，陳吳氏使強令金兒操神女生涯。金兒到此，如夢初覺，始知爲阿姨所騙，但在其威脅之下，亦無可如何，只得任其攞佈。趙吳氏自將金兒弄走之後，時常＝恐夫見疑＝，反責趙某從前不加管束，故聞女才與情人逃跑。趙某心知有異，奈無確實證據，不能與之辯白。相隔年餘，事遂擱置。追至本年上月初，有河南人名叫郭長德，向在哈爾濱爲商，曾與金兒在靑樓中相識頗久。金兒聽說郭某還鄉，路過北平，便託他代寫一篇長信，陳述皮肉生涯之苦，及當初被騙原委。到平時，請將信安交其父。其父趙成斌由郭某手中接着其女來函，頓明往事，不禁憤火中燒，回家把住吳氏欲行拷打。吳氏一時怕打，跑到當地警署・趙某遂亦持函赶至警署，將其妻與陳吳氏及其丈夫陳寬一同控告。原來陳寬與趙家相距甚近，素在本市樂戲園做事，爲人＝極其忠厚＝當經警察略訊一過，隨即備文將三人一併解送地方法院，法院便將趙吳氏與陳寬分別拘押，依法正式起訴。昨日上午，開刑事第二庭，爲之審理。推事出庭後，據原告人聲稱：「其女金兒，係前妻所生，不料去年七月間，被其妻趙吳氏並其五妹陳吳氏及陳寬串拐哈爾濱，爲娼。」據被告人趙吳氏供稱：「趙金兒走時，她不知道，不是她串拐的。」據陳寬稱：「彼與其妻陳吳氏，已相別七年，向不通音信，此事街鄰皆知，請貴院調查。」訊至此，推事＝隨即宣判＝，趙吳氏誘拐未滿二十歲女子，處一年零兩個月有期徒刑。陳吳氏誘拐一案，暫行擱置。陳寬無罪。判畢，宣告退庭。趙吳氏在出庭時謂夫曰，我現已成罪人，請您念五年之情，將我衣服給我，免受獄中痛苦，言罷眼淚奪眶而出。趙某視之如途人，毫不之顧云。2

空界兩英雌
滯空造新紀錄

【甲其飛十九日新聯電】於空中絡油滯空飛行，欲作成女子世界新紀錄，十四日以來，在當地飛行場上空飛翔中之馬賽麗夫人與寒奈典夫人，至十九日午後五時，滯空時間既達百二十四小時，已作成女子新紀錄，尙不肯降落。

錢泰

錢泰（參與國聯調查團中國代表辦事處參議）中央任命爲中國出席國聯大會代表處專門委員，於昨日下午五時十五分，搭平浦快車返京，候與外部接洽，即赴滬放洋，轉往日內瓦云。

王樹翰

王樹翰（國府委員）日前赴津料理公務，事畢，於昨日正午十二時，與天津公安局長王一民，同車由津返平云。2

北平廣播電台
本日放送節目
八月二十一日

下午三點至三點二十分（中華樂社唱片）三點二十分至三點三十分（國內新聞商業廣告）三點三十分至六點三十分（華樂園吳彥衡（殷家堡）壽臣馬富祿（忠孝全）（高慶奎李慧琴（哭秦庭）八點三十分至八點四十四分（四樂唱片）八點四十四分至八點四十六分（時刻氣象）八點四十六分至九點（國內新聞暨體育消息）九點至九點十五分（商業廣告暨中華樂社唱片）九點十五分至九點二十分（兒童故事）九點二十分至十二點中和戲院（梅蘭芳姜妙香李壽山（玉簪記）

劇界咫聞

介紹王泊生「八郎哭城」（上）
二十三日在中和表演

王泊生之「八郎哭城」一，華帶「坐宮探母」腔調，方面極爲別致，內有平市創見之反四平調，二簧三叫頭，及特別回龍腔，兩大段，反西皮反二六正二六，中又有加白，爲常戲所不經見。哭城一段，唱作相連，吊毛搶背極多，據王云：此劇繁重緊張，遠過於「一打金磚」與「四郎探母」。聞二十三日在中和戲院表演，並由其夫人吳瑞燕女士加演「春香鬧學」，由李洪福飾老先生，吳女士對於鬧學功力極深，對春香當有深刻之表現也。茲錄王君「八郎哭城上演之前」一文於後：

（上略）八郎哭城不知創作於伊何人之手；但使我們開卷引起幾許同情的觀感。使人有先獲我心的快感，他對於南北連年苦戰的悲呼，在純情感之下，宣洩得淋漓盡致。他用人類的天性來解釋戰爭。十分得力，他處處在寫着赤子之心。──情感的重要──攻破人類的虛僞與罪惡。在這裏他啓發人類的天良，助長人類的幸福；而引起我們上演此劇的興趣。

我年紀還很小的時候，就愛看戲。那時對於戲曲，還不曾達到一種意識的境地，一直到現在無形中却受到南北合一的影響。兒童時代的鄉下印象，至今還模糊的留下。直到民國十五年端陽，又重新使我在徽班中，見到這齣戲，在劇本裡使我十分愛好他。因此把他介紹給班裡一位老前輩馬良先生──他有許多戲都使我十分敬服──請他說戲演給我看。後來八郎哭城，就在那裡學的。後來轉到漢口，在漢班也看過這齣戲。前後印證。而成現在上演的八郎哭城。

這齣戲的意義自然很好，在技術上也有同樣使人驚服的地方；他用小孩子襯出八郎赤子之心，使他在八郎別家回番邦將要的劇情一落千丈的歸到平凡結束的時候，他用孟良說出，奇峯突出，劫令詐度，再使公主被擒，一波一瀾，以大可說，奇外生花，八郎夢遇公主，筆筆緊湊，直至結束，處處有趣之處。2

鐸民小學招生　各級插班　考試八月廿日上午十時　電話西局二四三九　校長艾華

商業速成班　北平市立商業學校同人主辦　招男女生各四十名　初三畢業或同等學力　學制一年　報名即日起　八月廿四日考　地址南河沿

招免費生　完全中學畢業　學費醫院才胡同

大學英文速成院第六屆　美國同志主辦

日語初級班　九月一日起　報名時間晚九時　北京日報

啓事

大陸廣告社　承辦報紙廣告包銷書報雜誌　北平琉璃廠西門　電話南局五三〇五號

項子明牙科醫院　治牙鑲牙　絨線胡同七十七號

金鍼沈雨辰　宣內糖房胡同一號　△簡章函索即寄

西河啓事　琳君鑒　來函收到，謝罪爲盼，實覺慚愧，請賜機會面謝，當函告可否，仍寄通信處

徐肅霖致旅平同鄉會書

奉天大星命家劉雲朗

高福元啓事

舖面房出倒　座落東四南大街一八九號內有人看合意者請與東局四〇二三接洽

教員　吐血　徵購汽車　徵求　招聘女教員

出售　肉鬆　美味

面速力達

純種安哥拉兎

帶跨車小摩托出讓

出售純牛羊奶

樂友社出售提琴口琴鋼琴

無線電　自行車　房出售　普天同唱集　樂友社

售汽車　願購者到東四條三十八號吳宅看

房地出售

修理爐竈好手

抱璞軒談命

平安公司始業啓事

詩鐘候教　題目　分詠格

聲明　聲明作廢　遺產聲明　同啓　作廢　失劵聲明

陳張淑貞鳴謝　痧藥　姚鴻壽　北平西單

教育界

平津院校聯合會 縷述苦衷五點
短發五成案萬難接受
昨分呈行政院及教部

自教育部提議，經行政會議決議自三月至六月所短發平津教育文化經費之成數，不再補發後，平津院校聯合會即於昨日（二十）午後開會，討論應付辦法，決議具呈行政院及教育部陳萬難接受苦衷五點，茲覓錄呈行政院原文如次：（呈教部原文無甚出入，從略）

呈行政院

敬陳者：案奉教育部第六一七九號訓令北平大學內開：案奉行政院第二九〇一號訓令開：本院第五十三次會議，該部長提議，本案自七月分起，財部對於中央教育文化經費，已按十足發放，所有以前短發各費應如何辦理之處，聲敘案由及經過事實，敬祈公決一案，經決議自三月至六月所短成數，不再補發，因國難期間，政府明令減薪，各軍政教育機關，均一律待遇，將來如有體恤辦法，亦同一律，除紀錄外，合行令仰該部遵照，等因，奉此，除呈復並分令外，合行令仰該大學遵照，此令，等因，奉此，敬悉鈞院決議教育文化經費，自本年七月分起，十足發放，仰見鈞院愛護教育文化之至意，易勝欽感。至本年三月至六月四個月所欠發之費，概不再補發一節，丁茲國難時期，全國一律，本當遵令辦理，惟平津各院校情形特殊，困難萬端，謹將萬難接受之苦衷，縷述五點，敬達鈞聽：

（一）政府前以時值國難，財政困難，自本年三月分起，平津各院校經費暫發五成，在當時僅知係暫行緩發，各院校仰體政府困難情形，忍痛靜候，預料必可補足，故均仍按原訂預算支配經費，半年以來，積欠薪資債款甚鉅，正待清償，今若於事後一筆勾消，則各院校對內對外，均感困難。

（二）各院校經費除薪俸及辦公費外，用於擴充設備者，為數頗大，國難發生以來，各院校照常進行，所有應添設備，如訂購圖書儀器藥品等，上半年均仍各按預定計劃分別訂購，迄今或訂款已付，無法取貨，或貨已運到，償款正急，今欠費不再補發，則所訂購者，勢必停頓，其影響課程計劃者甚鉅。

（三）各院校教職員工作繁重，薪資微薄，上半年僅發半費時，大多借挪敷衍，均恃所欠經費為補償之資。

（四）國難時期，政府減發經費，在國立各機關本屬一律，惟國立大學中或因另有的款，或因另籌收入，有未與平津各院校受同等待遇者，且道路傳聞，國家機關，自身有收入者，多仍得支十足經費，準是以論，則各院校欠發之費，似應照數補足，以昭公允。

（五）近年來，以時局多故，各地方國立學校，雖均有積欠，但未有若平津各院校積欠之鉅者，挪携塡補，窮於應付，即使按月十足發放，亦須經過長久期間，始能恢復原狀。以上諸端，均係平津各院校實際情形，敬懇鈞院收回成命，再行提出會議，重加釐定，所有國立平津各院校，本年三月分至六月分所欠經費，仍按原數十足補發，教育幸甚，國家幸甚，謹呈行政院。國立平津院校聯合會呈。

專科以上校長會議決案 教聯審查之結果（三）
簽註意見轉呈教部

（六）原文：關於學位問題。決議，在學位法未公佈以前，大學畢業生，得按其畢業之學院，稱為某某學士。

【審查結果】同意。

（七）類別：月薪表。教授：四百元至六百元。副教授：一百六十元至四百元。助教授：一百六十元至二百六十元。教習：一百二十元至二百四十元。

【審查結果】同意。

乙 國立專科以上學校長會議，以第三次議決案：

（一）原文：注重農工醫理學院案。議決，先行充實現有各農工醫理學院。

【審查結果】同意。

（二）原文：在同一區域之國立大學應避免院系之重複案。議決，各院設在同一區域以不設立重複院系為原則。

【審查結果】同意。

（三）原文：各大學應如何建設國防培養人才案。議決，請由教育部調查全國各大學現有學科之特點，就該科增設有關國防學科。

【審查結果】同意。

（四）原文：各國立學院經費案。議決，關於國難期內財政部減成給發各校經費問題，請由教育部通令各校，在國難期間，各校經費減成給發，乃根據國府通令，各校應遵照辦理在成數以內妥為支配。

【審查結果】似應改為請教育部轉呈政府，將政府各機關（如教育財政鐵道等部，關務稅務等署）及國立各大學（如清華中山等校）未曾遵照國難期內減薪辦法，而其所多發之成數，應追繳，撥充東北義勇軍軍費，以示一律，而裕餉糈，否則欠發經費之國立大學各機關，應按照十足發給經費之各機關學校，補行發足以昭公允，不應由政府自行破壞國家政令。

短發經費問題 各有辦法
三大學均有決定

平大各學院院長，昨晨（二十日）十時，在平大校長辦公處開聯席會議，夏元瑮、曾紀寬、吳祥鳳、孫國封、顧澄、楊仲子、王之相、白鵬飛等均出席。席間對於應付短發教費成數問題，有長時間之討論，其決議各案，詳見另條。記者昨（二十）晤楊立奎，據談：鄙人與平津院校教聯會代表等五人，昨日（十九）分赴各院校與當局接洽發放短發教費成數辦法，結果各校不一，同人等已在今晨（二十）聯席會上報告矣。

北大方面

現已規定兩個辦法：（一）八月份經費匯到時，即照發八月份，教職員欠款，舊欠成數，由學校當局發給欠資證明，俟政府發還時，即予以照發。（二）八月份經費匯到時，用以發放二三兩月份各五成，其餘下欠二三兩月五成，由學校當局發給欠資證明，此項辦法，業經北大行政會議通過，後以院校教聯之反對，又定於明日（二十二）召開行政會議重行討論。

平大方面

已於今晨（二十日）聯席會議席中決定，向政府抗爭，在未得中央應允以前，八月份經費須到時，無問題的發放二月份者（但其中各校情形不同，尚有發放一月份及十二月份者。）九月份經費匯到時，發放三月份薪金五成，由領薪教員簽收正式收據，其餘假為借用。

師大方面

以現各種關係，有所決定，尚未聞，但已定於明日（二十二日）下午二時，在師大文學院辦公處開校務整理委員會討論。

，至北洋工學院及北平研究院，咸表示以多數意見為意見云云。

開放宿舍
南中大學新生要求

【南京二十日下午四時十分本報專電】中大學生，因甄別考試在即，紛紛來京，呈請學校開放宿舍，以便居住。聞校方准將第四宿舍即日開放，但因校長問題，殊多困難，開學不知何日，於必要時，仍得令學生遷出云。

法學院護校會 招待記者
報告自動招生意義

平大法學院護校委員會，昨日下午二時，在該校圓樓，招待新聞記者，到各報通訊社記者十餘人，開會後，首由主席鄭德祿報告招待意義，繼由該會執委趙翅生報告該會組織之緣起，主要任務，工作方針甚詳，略稱：本會組織之目的：（一）維護本院多年之歷史。（二）為今年升學同學請命。今後之工作辦法，第一步聯合本校同學及教授。第二步聯合平大各院。第三步聯合各被摧殘學校以共同奮鬥，務求達到招生目的，希望新聞界多予援助云云。又該會代表鄭德祿趙翅生等，連日會分往各教授及院長白鵬飛，申請自動招生，聞各教授等均深表同情云。

中國數理學會年會
明日在中山公園水榭舉行

中國數理學會辦理數年，成績卓著，開本年常年大會，已定於八月二十二日午後在北平中山公園水榭舉行，並討論一切進行事宜，改選職員，於是日上午九時，在北大二院公開講演，又請顧養吾教授講演「曲線是什麼？」及「Non-intuitional Curves」（如時間有餘，再講「一理論同方法的分別在那裡？」），亦有志數理之士，一研究之好機會也。

【南京二十日下午四時本報專電】數理學會（二十一日）在平開會，教部特派陳可忠、馬鈺哲馳往參加，皓（十九日）已北上，並聘平之夏元瑮、程春台、葉企孫、孫唐四專家為委員。

介紹新刊

離婚法論出版

歐戰而還東西各國離婚之數驟然增加，我國自新文化運動以來，離婚之案亦若雨後春筍，層見疊出，殆成為新時代一大問題。徐思達悉心研究，費時五載，成離婚法論一書，都二十餘萬言，有學說，有法條，有判例，有軼聞，廣搜博採，足為解決離婚問題之參考。現已出版，平津各報館各大書局，均有出售。

晨光女子學院招生

專門部（外交學系　新聞學系　中國畫系　西洋畫系）　工藝部（刺繡班　圖畫手工班）　補習部（中學補習班）

考期　九月二日

正副院長　唐寶潮夫人　生實堂

院址　西四北皇城根

北平市立商業學校招生 注意不收學費

名額　三三制初中一年級四十名　高中一年級四十名　高中二年級編級生十五名

報名　即日起八月廿四止

考試　八月廿五廿六兩日

（校址）宣內未英胡同　（電話）南局四六四八　（簡章）函索即寄

教育部立案 北平安徽中學 招男女生

班次　高初中一年級新生及二三年級編級生

報名　八月十日至廿一日

考期　八月廿三日

簡章　函索即寄

校址　和外後孫公園　電話南一七三　省籍不拘　校長張貽惠

交通大學唐山工程學院錄取新生榜布

【土木系】吳祖愷　黃明德　都有志　薛佩鈿　楊宏謀　姚誦堯　吳秩平　陳汝鬯　曹禎　林廼薰　張汝梅　徐紹梯　王秉謙　儲鍾瑞　劉　大中　林植勳　康松蕃　王永鎮　夏孫丁　馮寅　許松壽　李十豪　蔡孝鑫　王子　宜　王友彬【採冶系】張楷　劉瑞　吳光遠

錄取各生務希於本年九月五日前遵章到院納費受課為盼

成實業學院

本科　附中　招男女生

宗旨　造就化學工業人材

班次　本科兩班　速成班一班　初中一年級一班

待遇　成績優良者獎以現金並介紹職業　初中畢業後直接升入本科

資格　初中畢業或相當程度

報名　即日起

考期　八月廿九日

簡章函索附郵票二分即寄，院址，北平西單絨線胡同

河北省立女子師範學院招生

（一）學系　國文　英文　史地　教育　家政　體育　六系本科一年生各一班

（二）資格　高級中學新制師範大學預科及同等學校畢業

（三）畢業　四年畢業予學士學位

（四）報名期　八月十六日起至二十六日止

（五）考期　八月二十八二十九兩日

（六）地址　北平北長街市立女一中　天津河北天緯路本院

（七）簡章及課程大綱　函索即寄

又本院師範中學兩部定八月二十四二十六兩日招新生　九月三四兩日招高中編級生　簡章函索即寄

北平私立民生職業中學校 招男女生

班次　初高級商科一年級　初中普通科一年級　高商補習班　初級師範科　美術專科（西畫）

報名　即日起試前止

考期　八月卅一日

開學　九月十日

校址　北城鼓樓東大街舊民政廳院內

簡章　函索即寄

電話　東局四六〇二

附帶聲明（一）本校名於七月間早已決定並呈經河北省政府第三百六十七次會議議決准予借用校舍，在本市普通中學雖亦有民生二字者，但非本校分校，特此聲明（二）本校原擬於假期伊始即行招考並定九月一日開學，祇以請借校舍歷經河北省民政廳省政府北平市公安局各機關手續繁重，遂致延期（三）本校課程注重實用，畢業後代為介紹職業

教育局備案 北平市助產學校續招女生

【資格】初中畢業　【學額】續招女生十五名　【試期】九月四日　【報名】即日起　【試科】國文算術英文　【校址】前外香廠　【附設】外城醫院內

詳章函索即寄　電話南局三八四〇號

教育部立案 北平民國學院招生

大學部　中國文學系　英國文學系　教育系　經濟系　政治系　法律系　各一年級新生及二三年級編級生

專修科　體育專修科　師範專修科　各一年級新生　須高中畢業者方得報考

專門部　法律本科　政治經濟本科

附設三三制高級中學普通科　一年級新生　二年級三年級編級生

報名　八月五日起二十三日止

考試　八月二十五日上午八時起三日考完

地址　北平西城太平湖本校

簡章　函索附郵票一分即寄

人右商專 招男女生

本校有獎學基金學額

人右（一）商專　（二）中學　（三）英文夜學

商專　二年畢業　課程　英文　簿記　會計　銀行　經濟　商學　廣告　打字　畢業後代謀職業

中學　招初級中學各年級新生

英文夜學　另有詳章

新建校舍　北平崇外手帕胡同　校長丁佑會

實用化學再版

（Black Conant: Practical Chemistry）余蘭園博士編譯

內容豐富　文字暢達　洋宜紙布面　適合中學及師範教本之用

發行所　著者書店　代售處　北平東安市場華盛書莊　琉璃廠北京圖書公司　西單商場佩文書社　青年書社

有機化學（Emil Fischer）余蘭園博士編譯　代售處東安市場華盛書莊　勸業場文華書局

離婚法論

離婚為新時代一大問題本書從學理上法律上及事實上精密研究以求解決之方足為解決離婚問題之圭臬足供改進法律之參考都二十餘萬言有學說有法條有判例有軼聞廣搜博採詳盡靡遺定價一元四角特價兩月暫售一元發行處北平馬司後街三十一號徐宅代售處天津大公報北平晨報世界日報實報北平晚報津益世報分銷處時言報實事白話報及各大書局逕報工友亦可代購

前清太醫院 御製舒肝丸

此丸專治男婦**七情悶鬱**暴怒鬱結屈無所伸怒無所洩以致肝膽氣逆**胸悶脹滿**胸腹疼痛脅連脹背**兩脇脹痛**少腹墜痛脾虛氣寒不能轉輸以致胃氣脹疼**胃脘刺痛**倒飽嘈雜不思飲食嗳氣停食停水**嘔吐吞酸**吐甚作抽食難消化肝火衝肺咳嗽多痰喘促不寧以致**堵悶膨脹**肝陽上逆心慌心跳夜不能寐寢則多夢以致**心跳神驚**煩燥昏迷頭眩耳鳴肝逆橫行則遍身串痛及婦女**時抽肝風**飲食無味腹空不飢身體困倦肝氣鬱結肝不藏血血虛血不養筋以致**四肢抽筋**肝鬱氣滯榮血不利及麻木不仁肝主疏泄若**左條右塊**血瘀血癥之疾作矣凡以上之症皆傷於肝木所致此藥大能**健脾開胃**和肝調氣止嘔止痛定抽舒鬱化滯消脹寬胸止嗽化痰養血安心定神**標本治之**功難盡述實乃舒肝之良藥誠蓋世之奇品也孕婦忌服本堂售藥只此一家並無分號代售者處特此鄭重聲明如蒙賜顧請**詳認濟善堂普記**字樣庶不致誤另有詳細說明書函索即寄零售每付大洋貳角每打大洋四圓若外省函購者郵費加一本堂設在北平東安市場正街兩頭路東濟善堂普記

恩愛夫妻須知

如閣下愛妻患行經腹痛之症速取**瓜同拿**藥片二片服之藥到病除故**瓜同**拿能造家庭幸福能增夫妻恩愛誠家庭常備聖藥也此藥片已經國家認許服用無害

每筒裝二十片各大藥房俱有代售

總經理美最時洋行　（三）

上海商店

中國第一家　廣東兄弟公司出品　雙飛劍牌

藍球鞋　大號三元九角　小號三元六角

運動鞋　包頭綿底一元二　黃生膠底一元三　白橡膠底一元

體育鞋　運動家處處可用　每雙二元九角

國貨球鞋大王　保險永不脫膠

北平經售處　西單北大街上海商店

國立北平大學法學院改建圖書館招商投標

凡有殷實廠商富有建築經驗有志承建此項工程者請於九月一日起至九月七日止攜帶繪圖及說明書費五元至宣內國會街本院第一院庶務課領取圖件及章程

傳真門診科

……觀來者本醫有秘製還光丸效驗神速每半料二十付二元每料四十付四元外埠函購郵費二角　北平西單牌樓舊刑部街二十九號路北　亞伯中藥社

……患此症者前往就診是幸　滄縣城內陳張氏啓

醫學士　院主任　教授　蹇先器　擔任皮膚科花柳科　出診隨時　北京醫院啓

購大批飛機

欲由港逕飛川東防地

在廣州降落因誤會被扣

田頌堯派員到港

【廣州特約通訊】川軍第二十九軍長田頌堯，日前派馬起雲到香港訂購飛機一批，以爲該軍組織航空隊之用。馬固粵之台山籍，留美習航空，返國後，奉田氏命購機，經與香港林恩榮公司訂購每小時飛行二百一十公里，戰鬥機十六架，就中六架爲爆炸機，六架爲驅逐機，四架爲練習機。距此項飛機購得後，川滇黔當局，忽發生新結合，而川之劉湘，與西南似不復團結。田之飛機運川，原定由長江經過重慶，但重慶爲劉湘防地，田之飛機經過，恐被劉所扣留。馬起雲遂擬從空際關一新航線，由粵桂過黔，直航川東，此綫若通行，則在港之田軍飛機，可悉由港起航，不必經過重慶。於是在港僱得一加拿大飛機師吉擋氏爲助手，於八日駕一鋼製練習飛行機在港起航，其行程係擬取道桂之梧州，柳州，越貴陽，而達川東田軍防地，事前已電知桂省當局，請沿途照應。馬等起航後，忽遇逆風，飛行時發生阻力，且飛抵梧州時，見梧州飛行場被大水所淹沒，迫得折回廣州，在瘦狗嶺飛行場降下。廣州當時，粵航空人員以馬乘飛機來粵，事前未嘗通知，恐有別情，乃飛報陳濟棠，陳亦疑團莫釋，着將該機及機師一併扣留，旋由總部派副官轉名迎馬起雲到總司令部，解憲兵司令部看管，馬之助手吉地氏，以馬係川軍正式專員，今突被扣留，乃走訪李宗仁請營救。李知馬係田頌堯所派，遂向陳濟棠爲馬關說，同時桂省白崇禧聞耗，亦來電請保釋，陳濟棠至是始知底蘊，翌日（九日）下午三時，乃召見馬氏，說明誤會原因，並謂此次出此，係事前得劉湘來電，並出示劉之電文，（蓋劉指馬爲共黨也）。馬既獲釋，十一日始駕原機回港，據馬云：此次雖遭遇波折，但對於試航川黔新航綫之心仍未死，俟過十天八天，再作飛行回川打算，以期將所購得飛機安全運回川東云云。（八月十二日）

晉省水災形勢愈嚴重

幷市積水尚在排除

【太原特約通訊】日來陰雲密佈，暴雨成災，全省田禾，多被冲毀，人畜傷亡尤衆，誠歷年來未有之浩劫。連日各縣報災者，紛至沓來。除大同臨汾等三十七縣外，近又有興縣，榆次，沁源，懷仁，平遙，河曲，忻縣等十餘縣，迭向省府民廳報災。其損失之重大，淹沒之慘情，幾與去歲之武漢水災相等。平遙千坑鄉，南堡鄉，南羌鄉，安固鄉，東西湖社，杜家莊，小胡村溝地，汪洋一片，秋禾完全冲毀。太原縣於十三十四兩日，連來三電，續報災情。被水淹沒者，計達六十餘村之多。河曲異（十一）電續報該縣第三區河北鄉，各地青苗均被水淹，房屋蓄糧，損失尤重。苟無有效方法加以救濟，各處災民，勢必流離失所，死於溝野云。

城內積水

大南關積水，現正由第六十八師官兵，積極排除，預計三日後，即可排完。現省府飭令公安局在西南城角處，權度地勢，俟大南關水排完，即開洞排西海子水。現已將西海子一帶之水，聚積一處。南海子水決向城外嘹暗溝排洩。省府前令建設廳勘測地勢，昨日已測竣，明日（十七日）即開工。計由南海子南端起，經第一貧民學校，起鳳街，穿城而出。省府昨令公安局派遣警士紏工辦理，西緝私營街長副，閻鄉長花戶榮輔閣王生瑞等，稟控第一師範學校，

堵河爲患

小河西一截洩水地，用土墊平，改作別用，且將低花欄墻改爲高墻，並將舊留有之洩水口五處，完全堵塞，以致水不能洩，氾濫於街心，後小河門牌五，六，七，八，九，十，十一，十二等號房院，浸入水內，無法排洩，形成澤國，爲一校之利，而害及數街，殊爲可恨，敬請飭令恢復原狀云云。省會公安局，亦經呈查，呈報第一師範拆除九仙橋兩欄砌石情形，省府委員會，當經提出討論，經決議該校違背命令，任意建築填塞水道，殊屬不合，廳令教育廳嚴行查辦，呈候核奪，此項命令，日內即可到廳云。（十六日）

以糞汁爲武器

滬公共汽車工人罷工

苦了乘客飽嘗異味

【上海特約通訊】公共汽車工人自宣告罷工後，因公司車務總管蕭特來，態度強硬，拒絕工人要求，故形勢益趨嚴重，茲誌昨日（十七日）詳情於下：

全體工人，因公司當局態度強硬，不顧工人生計，昨日下午二時，在武定路仁和茶樓召開大會，到工人二百餘人，當由主席報告向開車工人接洽經過，並議決請求黨政機關調解，並函華人納稅會援助，以免引起絕大糾紛。原函略謂：工人等於七月二十五日，由公司大班蕭特來，強特利，皮亞，等三人，召集工人代表王興茂，石寶山等六人，在車務處談話，首由蕭特提出因公司收入不增，擬改良辦法，務望各工人

〓不得舞弊〓、由公司方面，每人增加工資十分之五，計原有二十三元五角，現增加十四元，爲按月三十七元五角，各工人代表，當回會報告，全體工人，認爲滿意，安心服務。後因副總管強特利，因事赴日，向公司請假二星期，一切事務，委託皮亞全權代理，豈知皮亞代理，祇一星期，竟無故開除工人二十餘名，以致全體工人深爲駭異。當仍推原有代表六人，向其交涉，並要求實行允諾增加薪水之條件，豈知皮亞非但不接受工人要求，反變本加厲壓迫工人，以致工人忍無可忍，羣起自動罷工。後又推派代表，向公司要求接受條件，屢遭拒絕，現公司不顧

〓工人痛苦〓然，另竟招新工，致原有工人生計無從依賴，訴請無門。素知諸公爲華人保障，熱心公益，茲特派王興茂，石寶山，等爲全權代表，趨前晉謁，伏求接見，並請憐念三百餘工人之痛苦，准予出任調解，以維生計。並要求向公司當局，制止另招新工，以免引起絕大糾紛，有碍地方治安云云。據罷工委員一百五十號昨向記者發表聲明云：昨閱各報載指本人爲走狗，要求工友停止打白俄欄車等行動，深爲駭異。本人承工友推爲代表，從無不接受工人意旨，況向公司交涉時，同去者有代表六人，一

〓招考新工〓現往報到者巳有一百餘人，罷委會因此次罷工，實受公司無故厭迫，痛苦難受，現工潮尚未解決，招募新工，影響罷工前途，昨再警告新工，一律不准前往服務，否則當以破壞罷工紀律論，決全力對付。故昨日在康腦脫路又發生罷工工人武力剷除新賣票員號衣，達十餘人之多。昨日公司仍設法行駛一，二，五，六，九，等路公共汽車，以利交通，乘客深恐罷工工人以武力對付，乘客無幾。上午十一時，九路公共汽車行至大世界，罷工工人又將西瓜挖空，盛滿糞汁，投擲車中，一時臭氣冲天，乘客莫不飽嘗異味。下午十二時，亦發生同樣事件云。（十八日）

滬內港輪商要求廢止驗關

公請海關取銷苛例

【上海特約通訊】上海內港輪因海關驗貨發生重大糾紛，全體航商反對，茲概記如下：

〓驗關〓

內港貨進出，去年在五十里常關撤消後，即亦免徵，[illegible]秋，同時貨物進出，[illegible]驗關，紙呈單彙報海關而巳。本年六月二十三日起，海關忽布告內港貨一律驗關，進口貨在未驗發前，不准卸棧，出口貨未驗前，不許下船。

〓罰款〓

七月三十日，大達公司之一號駁，[illegible]土布一批，內有一件，[illegible]罰規銀二百兩。

〓反對〓

此事發生，內港各輪局特召集會議，以內港貨既免徵稅，毋須驗關，[illegible]

蚌埠焚土

【蚌埠特約通訊】皖北煙禁廢弛，已非一日，雖由於當局無查禁之決心，要皆一般不肖之徒，假借軍隊名義，公然包運圖利，以致毒卉普遍，爲害無窮。津浦路南段警備，現暫由第二軍蔣鼎文部第九師負責，計二十六旅駐徐州，獨立旅駐宿縣，二十五旅駐蚌埠，擔任各站警戒檢查，連日津浦車往來過站時，檢查極爲嚴密，故鴉片丸，各站俱有查獲。蚌埠警備司令部，統計自七月十日至八月十五日一月內，駐站檢查處先後查獲煙土夾帶鴉片案犯十起，呈報解一千四百七十一兩，業於八月十八日上午十一時，在蚌山麓焚燬。蔣鼎文並派員到場監焚，以昭鄭重云。（十八日）

大功告成

沙河工賑

在偃城舉行落成禮

【鄭州特約通訊】沙河分汝（即潁水）爲豫中之巨流，[illegible]（十七日）

三共醫院

地址　絨線胡同　電話南局二三五三

統治　內外各科　男女性病　各種神經衰弱　肺病貧血　特備新藥注射

專門　柳花　梅毒　一二三期　下疳淋濁　魚口　最新施行　急性慢性　特效新藥注射

戒烟　以新法戒烟　痛苦全無　本院新設戒烟部

專門腎病

[illegible]

醫學史上之新紀元

慢性淋症，從前殊爲棘手。治二十年德國花柳病專家，殫精極研，放棄從前習用之藥不用，而發明痾淋悉滅，於是不論新舊白濁及其併發症，無不應手奏效，遂開醫學史上之新紀元。是爲種種優點，請索閱詳細仿單。

中國總經理上海德商禮和洋行　北平分行崇內大街路東十二號　本外埠各大藥房各大公司均有出售

亨得利 大減價一月

由國曆八月六日起

『鐘表眼鏡話匣唱片』

眼鏡部　修理部

特設最新式驗光室，聘請學有專長之專家，用最準確儀器查驗目光，晶粒不差毫釐，期內照原價八折減價。本行特聘鐘表話匣機學藝專家精工修理，價廉工美。

△在本行購買鐘表眼鏡，每件加郵費兩毛。△外埠函購，當班回件。

鐘表部　唱機部

最新式長方大小各式白金黃金夾金純銀鎢鋼鍍鎳鐵手表、掛表、懷表等，各種鐘座，除外再打九折。最新到各種手提唱機，音清聲亮，各種唱片，減價期內發售。

地點　北平王府井大街　總店　前門外觀音寺

好望書店最新出版 新經濟思想史

一冊定價一元　俄國盎平著　陶達譯

陳豹隱先生序裡說：「這本書是現在世界上唯一的，理想的，能夠滿足經濟背景的說明，各種經濟思想的澈底認識的三個條件的，關於經濟思想史的入門書。」希望有志於經濟學的人們的快讀。

北平好望書店印行　地址宣內大街路東　電話南局三八一八　代售處各大書局

立達書局 大廉價 週年紀念 贈券二個月

（王府井大街六十二號　電話東局三三五八）

一、廉價期間：自民國廿一年八月十五日起，至本年十月十四日止。

二、贈券辦法：凡廉價期內，以現金向本局購買本版書籍，每滿實洋一元，贈書券二角。購買外版書籍，每滿一元，贈書券一角。

三、上列辦法，以現金購買爲限，多則類推，不滿額及往來記賬者，概不贈券。

四、外埠函購，以郵局所蓋發遞圖章之日爲憑，其寄出之日，凡在廉價截止日之前，一例照贈。如非郵寄者，以收到日期爲憑。

五、贈券可隨時在本局購買書籍文具等，但不再贈券。

六、贈券通用期間，以民國二十一年十二月末日以前爲限，過期無效。

京師醫院

西長安街　特別啓事

專門　柳花科　統治　婦產科　內外眼兒各科

本院院長陳錫鏞博士前赴德國柏林大學，奧國維也納大學，京勃拉哈大學，瑞士伯爾尼大學研究花柳科，研究婦產科，現已返院，最新療法新式設備（照常應診所有現代應有盡有至於手術敏捷奏效迅速各界早已洞悉無庸繁言）

女醫師王桂雲專理產科婦人科　接生另有詳章

門診　上午八至十二　下午二至六時　星期照常

出診　須先預約　電話南局二二六零

電氣治療時間　下午

北平總批發處　前門外北孝順胡同萬興榮號　前門大街五洲藥房及廣貨店均有出售　上海百昌大藥房經理　各洋行

[illegible]

百援製藥公司　大減價

百援忌烟露

此藥不吐不瀉不寒不燥，冬夏用之無不相宜，且毫無痛苦，不誤公事，故此藥風銷到處，無口不碑，無論阿片癮白面癮，准能解癮，准能忌好。大瓶三元　小瓶二元

腦益新　神經衰弱特效

專治健忘失眠腦筋不足精力虧損頭痛頭暈精神恍惚噩夢驚懼過事心跳四肢痙攣等症，均特效。每瓶二元　每打廿元

夢思頭路

專治婦女月經不調白帶過多年久不孕及老年白帶過多經復來等症

總經理處　西長安街西口路北　北平前門大街鮮魚口路東中華大藥房　電話四局二〇三六　各大藥房均有出售　百援製藥公司出品

吐血斷根

感謝西安醫院李大夫

專治世延齡丸　夢遺滑精

斯二者君將何擇

君將購散裝麥片乎。抑將購罐裝桂格麥片乎。散裝麥片，盛於袋，堆於店，塵封其外，蟲生其中，羣鼠竊食其側。凡所沾污，不一而足。桂格麥片則不然。因其製自美國所產麥穀之精華，輾壓之時，絕對衛生清潔，隨用機力壓入新穎光亮之鐵罐，而密封之。毫無沾染塵穢及其他不潔之弊。故所有鮮美之品質，清腴之風味，完全保存，雖至開罐之日不變。

上述二者，君將何擇，選定之權，操之在君。然君誠需要最佳之麥片者，君必購買桂格麥片。亦無所謂選擇矣。

各地商店均有出售　桂格麥片從無大宗散賣

請向美商桂格麥片公司索閱康樂永年小冊　不取分文（上海郵政信箱一四一五號）

桂格麥片
Quaker Oats
（七）

天然清補丸　解除一切白面阿片嗎啡不良嗜好　不痛苦不嘔吐不泄瀉　保險戒淨　詳細仿單索即寄　每盒一元半　打五盒五元五角　對症下藥　百無一失

克淋星明　冠特淋濁丸　急慢性淋濁痛癢難忍　分泌濁物夜臥不安　服此丸後一日見輕三日全愈　萬試萬靈永不復發　每瓶現售一元二角

神功化塊囊　不必服藥自化痞塊　全無痛苦勿須針砭　經閉不通　氣塊血塊　寒塊食塊　男女一切癥瘕積聚　重劑售洋四元　輕劑售洋二元　詳細仿單奉贈　保命痞塊

異靈丸　遺精陰痿　腎虛早洩　缺乏快感　神經衰弱　服此丸後有不可思議之美果　每瓶售洋壹元六角　補腎強精

經理處　北平西單刑部街世界大藥房　西局三……　正陽門大街正陽藥房　南局一九一四

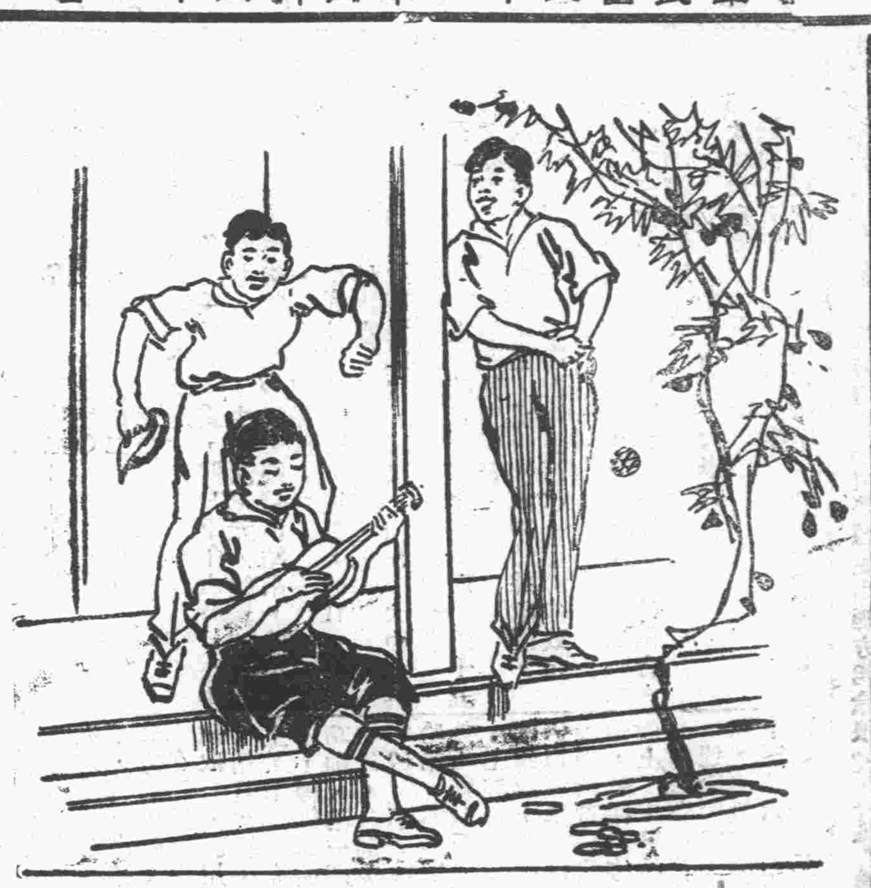
痢疾

不必服藥!!立刻全愈!

舉凡紅白痢疾，煙後痢，瀉肚，日雖數十次，肚腹痛疼，直腸下墜，迨至九死一生，祇須將（濟生氏外治紅白痢疾水瀉餅）按方貼之臍上，快則一刻，慢半點鐘，準可全愈，病愈急速取下保存，遇患斯疾者，仍可使用，此餅祖傳多年，百試百驗，患者曷不試之。

△定價每餅一元　△外埠加一◇濟生氏製藥所秘製

北平總代理　西單刑部街哈爾飛戲院對過世界藥房　前門大街大柵欄　西站路西正陽大藥房



交際精品

各紙煙莊均有代售

顧曲家注意

一盒金鼠牌的烟竟比繞樑三日琴韻勝過幾籌

金鼠牌香烟

義和成五金行經理

……腎子上下串痛　腎子寒冷如冰　腎囊形大如茄　腎子堅硬如石……刺癢行動艱難　一切偏墜諸症　服此藥一料立能完全……輕者一料重者兩料……保管除根拔除永不復發……每料大洋三元……

耳鳴　耳聾　耳底油

……專治耳底耳聾耳鳴……耳底油每瓶三角　外埠郵寄加郵費二角……每盒一元……不夠一元不寄……

立止　羊癇瘋

狂笑怒罵精神錯亂每月有犯二三次者有七八次甚者損傷肢體危險已極服此丸一料立止重者兩料斷根……保險不犯每料大洋兩元各界諸君無論男婦老幼得此瘋症者定日保好

會賢堂　北平和平門外南新華街南頭　天津南市廣興大街中間　外埠函購加郵費二角郵票代價無折扣

淋濁除根

鄙人之表兄在津染得淋濁痛苦異常來平撩養廣經中西醫藥並未收效又將表嫂傳染並且淋血苦痛尤甚鄙人素閱南新華街南血會賢堂藥店醫治此症確有把提當即前往購來濟血搜毒丸五付淋濁丸料半表兄服完立即全愈後又取來淋濁丸一料藥水二瓶表嫂若日服之服完即此之淋血亦報全愈特此登記鳴謝豐台純代煤棧何提卿啓

人身之本

腎為人身之本乃係藏精納氣之處人精若氣充足必體豐而力壯若勞碌心腎或房勞過度必致夢遺滑精一切腎虧等症輕則之精絕嗣重則生命危險本堂製有九世眞傳遵法炮煉之▲腎奇靈▼一藥奇效無比非市井頂替之劑所可並論崇理腎虛腎塞夢遺滑精腰腿酸痛及小腸疝氣一切虛弱之症服後能灌溉腎中眞丹田水助養元氣不燥不寒蓋世奇方尤能強腎添精廣嗣無論老少新久腎病無不神效諸君試之當拍案而叫絕矣藥價小瓶一元中瓶二元大瓶四元代售處前門大街路西實三元東單牌樓謙源號東四商場天祥號天橋橋北路西天興成西四路西褡公和宣內大街魁順興總代售陝西巷三號王少洲廣東萬草堂天津總售處廣興大街會賢醫館

花柳專家

專治梅毒淋病魚口下疳　對於淋病另有新法　與衆不同　無論男女患新舊淋病　凡經各醫院久治不愈或屢愈屢犯者　准能短期治療斷根　手術敏捷　收費極廉　各界早已洞悉無庸繁言　門診上午九時至下午九時止　星期照常應診　出診須先預約　貧者無力就診者均收半費　電話西局七三〇號

地址　西單遊藝商場內中街路南

巴斯德花柳病診療所謹啟

楊本賢廣告公司

北平東城沙灘　電東三一〇〇

承辦全國各報廣告登載迅速價格極廉　備有信箱便利租用如有垂詢竭誠奉告

包登：世界日報　新秦日報　太原日報　中央日報　北京日報　華北日報　法文　誠報　庸報　實報　京報　導報　新聞　中報　時報　實事　晶報　商報　大公報　益世報　全民報　小公報　平西報　青島報　晨報　午報　晚報　平報　晚報　時言

哀啓訃聞　招租出售　律師代表　股東開會　銀行儲蓄　匯兌領款廣告　恭誌德政　醫院大夫　學校招生　新張紀念　聲明作廢　啓事卸責　・機關通告　・報紙分類　・長期……　・短期……　・出版書籍　・藥品刊物廣告

附設售書部新到各種書籍及刊物小說雜誌等

四庫全書總目引得……四元
大街劉易士作……九毛三
百業協進廣告月刊……一角
朱子家訓印文……三角
海上情葩晨報出版……一元
家庭週刊……六分
東北月刊……二角
東北問題……五角
外交月報創刊……三角
新聞學研究……八角
癆病論盧永春著……三角
燕大讀史年表……三元
儀禮考古引得……二元
彎弓集張恨水著……五角
白虎通歷代同姓引得各八角
六十年來中國與日本……一元
平等雜誌……二角
春明新史張恨水著……六角
蘇俄視察記……一元
辨證法研究……五角
蘇俄積極建設論……四角
香草箋……四角
征倭論龔德栢著……二角
平明雜誌……二角
醫學週刊一四五六期各七角
國聞周報各期每本一角五分
淞滬禦侮記……五角
三萬里海程見聞錄……三角
英文句語圖解分析……九角
英文試題解答……三角六
願膺陀診餘集……六角
最高法院民刑判例……二元
法律彙刊……一角伍
秘蕹清季外交史料一角八分
中國文化史之一部一元伍角
環球視察記……一元
幼兒之教育英國羅素著一元
鐵血週刊……三分
摩登花……三角
最新北平全市詳圖……二角
新到德文法文文學書百餘種
外埠郵票通用函購郵費加一

最新出版

戰術講座

全一大厚冊　特廉售九角

軍事上空前未有之一大經典

機關鎗步兵砲教練之參考　一大厚冊　實售一元

騎兵操典草案問答　二角五分　廉售八折

最新步兵典範令問答　定價七角　八折

步兵操典草案問答　定價三角　八折

步兵射擊教範草案問答　定價二角　八折

蘇俄步兵團化學戰教育　定價四角　五折

出版預告

要圖寫景圖畫法及範例　陣中要務令問答　輕機關槍詳解

北平軍用圖書社（社址楊梅竹斜街）（電話南局一〇八九號）

讀書雜誌

第二卷第四期　專號

第一部　反日民族戰

日本的獨佔資本與滬戰　滬戰中的秘密文件　滬戰　生活

楊建平　陳銘樞　陳望道　王禮錫　郁達夫　李季　周樂山　孫福熙　彭芳艸　陸晶清　劉鏡園　錢君匋　曾今可　劉雪亞　執筆

第二部　歌德百年祭

馬克思所見的歌德　胡秋原
歌德論　彭芳艸
歌德的死　段可情
歌德的生平及其作品　餘生
歌德的隨軍筆記　張競生
論少年維特之煩惱　方天白
歌德的幾個女朋友　周曙山
歌德與希勒　澄宇

本期專號零售四角　預定全年者不加價

優待預定全年　四大利益

一，贈長期優待券一張　購本版書八折
二，贈特別廉價券一張　購本版特定各名著一律七折（詳見本誌）
三，特大號不加價贈刊奉送
四，凡已定第一卷全年（即已定至第二卷三期止）者續定第二卷（即至第四期至十二期）連郵僅收洋二元四角五分（較平常廉價七角）

注意：本誌定閱全年連郵費三元六角

神州國光社發行　北平宣內大街甲九二號　電話南局五五六五號

兜安氏秘製保腎丸

背痛腰痠風濕痛臂筋痛小便混濁小便淋漓小便赤短夜多小便沙淋石淋皆由腎虧所致治以此丸可以克日全愈蓋此丸乃專治腎病之經驗良藥也

各埠藥房均有出售

上海江西路四八九號兜安氏西藥公司告白

全國體委會 今日下午閉幕

昨晚行政院宴全體會員

【南京二十日下午四時十五分本報專電】全國體育會議號（二十日）開第五次會，褚民誼主席，決議，尚須整理，向馬（二十一日）大會宣讀。下午國民體育方案整委會，開審查會，馬（二十一日）上午開第六次會後，即舉行閉幕。號（二十一日）晚行政院在勵志社宴請全體會員，馬（二十二日）中央設宴。

【南京二十日下午八時四十五分本報專電】全國體育會議哿（二十日）晨第五次大會，褚民誼主席，通過（一）師資訓練案，（二）規定體育教師待遇案，（三）確定軍事訓練及軍隊體育方針案，（四）推廣民衆體育及兒童體育案。下午開審查會，審查整個國民體育方案，定提出馬（二十一日）上午大會討論。

六角乒乓球賽 昨六路軍總動員

今日舉行四週賽

【本報特訊】六角乒乓球賽，已舉行兩週，成績甚佳。第三週於昨日下午一時半起，在二龍坑中大中山俱樂部舉行，是日天氣清爽，觀衆更甚踴躍。共三幕對抗戰，頗多精彩，直殺至五時許，始行收兵。茲將昨日各場戰績及今日戰表分誌如左：

▲第一幕一時半評判陸震元▼

民國軍	袁家將	結果	優勝隊
孫書訓	袁建助	三比二	民國軍
齊英芳	袁建德	三比一	民國軍
郭亞康	袁玉珊	三比二	袁家將
劉竹聲	袁杏芳	三比一	袁家將
蕭振東	何殿侃	三比一	民國軍

總結果三比二民國軍勝

▲第二幕二時半評判康印峯▼

鄭政隊	草風軍	結果	優勝隊
林需清	莊進	三比〇	鄭政軍
劉硯農	朱長源	三比一	鄭政軍
曹秉義	何昌齡	三比二	鄭政軍
周強廠	林姜明	三比一	鄭政軍
于登凡	何健平	何棄權	鄭政軍

總結果五比〇鄭政隊勝

▲第三幕三時半評判李五育▼

小小軍	征夏隊	結果	優勝隊
陳紹業	周勵深	三比二	小小隊
敖景華	張阜樓	三比二	小小隊
田文彬	張永才	三比〇	征夏軍
宋達	樊根祥	三比二	小小隊
宋迪	吳鴻逵	三比〇	征夏軍

總結果三比二小小軍勝

【又訊】六角乒乓球賽籌委，昨日下午六時，在中大中山俱樂部開第九次會議，主席沈正元，紀錄劉竹聲，首由主席報告增徵特別費一元，經接洽結果，除小小商外，餘均贊可。議決下列各案：

（一）第四週比賽日期時間案，議決，明日（二十一日）下午一時半起始比賽，

（二）第四週比賽地點案，議決，仍在中大中山俱樂部舉行。

（三）增徵特別費案，議決，限下星期四（二十五日）以前交籌委員，歎由郭雅康保管。

（四）訂製錦標獎章案，議決，由劉竹聲承辦。

（五）第五週聘請攝影員案，議決，函聘宋致泉，李堯生擔任。

（六）下次會議日期地點案：議決，下星期二（二十三日）下午二時，在民國日報社舉行至七時餘散會。

【第四週比賽表】

▽……今日仍在中大舉行

鄭政與袁家將	下午一時半
民國與征夏軍	下午二時半
小小與草風隊	下午三時半

（彬）（丁）3

華北運會 推定劉峙為長

本年華北運動會，決定在開封舉行，大會會長已推定豫主席劉峙，該會將於雙十節前後在汴開會云。

華北學院成立 體整委會

建議學校擴充設備

本市華北學院學生為注重體育計，特組織體育整理委員會，於昨日（二十日）開會，主席孫萬固，當即決議向學校建議聘請優良之體育指導，及擴充田徑場，建築沐浴室等，最後復推舉執行委員，並定於日內與學校互相交換意見云。

平陽稱雄

昨又戰敗虹光軍

【本報特訊】橫掃舊京所向無敵之平陽籃球隊，昨日（二十日）又復出師作戰，對抗者乃異軍突起之虹光軍也。下午五時前兩軍開到藝文中學籃球場，戎裝登場，稍作手頭練習，即由評判員周春鴻，揭開戰幕，交起手來，初戰，短兵相接，血肉橫飛，平陽一救球過急犯規，虹光劉夢九罰而中，於是首開紀錄焉。一紀分本上破題兒第一遭也，平陽那肯落後，以亟肆猛攻，一帆風順，即以十七比三獲勝前半時。二次交鋒，平陽段焯，虹光李萬祥各展絕技，表演精彩，可觀之：虹光雖強終非平陽之對手，後半時二十比十九，相差微厘，總結果平陽以三十七對二十二，再唱凱歌。（彬）（乙）

勝負之數 兩分之差

七雄巧勝友聯隊

【本報特訊】七雄籃球隊，昨日出征外交部街，在大同中學場與倘志友聯對敵，評判劉景山，觀衆百餘位，五時甫過，即行開火。七雄五將往返奔馳，友聯亦力抗敵，良久，七雄後衛黃培鑫逆上來彈，吳繩志邊匯甫上，單臂高抬，首行獲分，費方達中路冲出，復拔一城，友聯見七雄來勢兇兇，料難取勝，改用三攻二守之法，稍見轉機，林健恒單騎而上，七雄後衛失防，被其投中，陳維麟遠發一彈，立下功勛，第一刻八比四，七雄佔先，二刻接觸，友聯只顧守城，不去進取，七雄嘻嘻哈哈，亦無所獲，二比〇，被友聯取勝。前半時八比六，七雄獲勝。休息十分鐘，七雄調上薛桐潤應敵，友聯仍以原軍對抗，跳球舉，七雄後衛黃培鑫躍上，接得來球，遞往前方，薛桐潤急奔而上，玉臂抬處，球兒入綿。趙瀛洲，黃培鑫兩路進取，連奪數寨，友聯中鋒陳維麟，遠投有準，單獨立功，十三比六，七雄勝，最後一刻，七雄大易人馬，前來開光，友聯見隙便乘，查忠偉暗渡陳滄，飽載三籃，七雄吳繩志黃文樑平分天下，各得二分，第四刻十比六，友聯佔優勢，總結果二十七比二十五，七雄勝利云•（培）（乙）

友寧乒乓隊成立

【本報特訊】今有李駿等聯合各校同學，組織一乒乓球隊，定名「友寧」，現在練習中，不日將與各乒乓球隊作友誼之比賽，隊員姓名列後：隊長李駿，隊員徐家績，于紹武，賈德輝，涂厚初，李培德，趙元惠，李駒成，俊保，李駿。

附同敗退征東 征東戰勝經風

師大文院兩排球賽

【本報特訊】爽爽的涼風，球迷高興。師大文學院，昨日有兩塲排球戰，坐壁上觀衆，不下數百人。蜜司們約佔二分之一，驚聲燕語，頗稱一時之盛。兩塲戰狀如左：

‖男子戰‖

◇……附同勝征東……◇

【附中同門排球隊與新成之征東隊，昨日四時戰於師大文學院，評判請的是排球名手陳學崇，笛鳴一聲，即行對抗，兩軍的實力，一個半斤，一個八兩，征東擁有林聘，黃瑞倫，錢誠增等一班名將，再看那附同前排是杜武，王業和都是老手，打來精彩倍出。第一局二十一比十二，征東首勝。二局再行對壘，附同改變戰略，連報捷音，直打到四局之戰閉幕，後三局皆附同獲勝，計第二局二十一比十三、三局二十一比十四，四局二十一比十八，總計三比一，征東失利。

‖混合賽‖

◇……征東挫經風……◇

征東混合與經風作末場戰，評判請的是記者田文彬，坐的法台上，便行發球，經風隊即雨隊之變像，節節進攻，征東登肯小祇，勞，扣，壓，一齊來臨，經風今天遇見風，可就不吉利了，故大戰三局，經風跑到九霄雲外了。三比〇征東凱旋，計第一局二十一比十二，二局二十一比十四，三局二十一比十七。（曼）（乙）（彬）（乙）

哈哈約戰旭光隊

【本報特訊】哈哈混合排球隊，決參加公開賽，現為加緊練習增長技術起見，特與中大附中旭光女子排球隊約妥，準於明日（星期一）午后五時，在前內順城街中附外場，作第二次友誼練習，歡迎參觀，屆時當有一番精彩。（彬）（甲）

純陽重整旗鼓

【本報特訊】去歲會享盛名一時之純陽籃球隊，自該隊幹事方學儒離平後，即未出師，現方學儒亦返平，重整旗鼓，最近即將出師挑戰。茲將該隊隊員列下：

前鋒	中鋒	後衛
呂鴻勛	田文彬	黃邦寧
梅會熹	孫富來	劉守臣
歐陽鼎		王恩華
方學儒		甘家傑

（彬）（甲）

郵筒

濶庸大學籃球隊鑒：二十二日下午五時在育英一院場候教如何，請在晨報示一覆。震華籃球隊。

世界運動大會

各屆田徑紀錄（14）

屆	項目	姓名（國）	紀錄
四屆	希臘式鐵餅	耶維能（芬）	一五五尺四
五屆		希爾丹（美）	一二四尺八
四屆	標槍	黎敏（瑞典）	一七五尺六
五屆		黎敏（瑞）	一七八尺七寸二分一
		黎敏（瑞）	一七九尺十寸二分一
六屆	執標槍中點	黎敏（瑞典）	六十米七四
		沙利陀（芬）	一〇九米四二
七屆	左右手並用	瓊尼馬來（芬）	六五米七八
八屆		瓊尼馬來（芬）	六二米九六
九屆		路基斯（瑞典）	六六米六十
四屆	五項運動	米蘭達（瑞典）	二四分
六屆		畢氏（挪威）	十六分
七屆		洛脫倫（芬）	十四分
八屆		洛脫倫（芬）	十六分
六屆	十項運動	魏斯朗德（瑞）	七七二四又四九一五分
七屆		洛夫郎德（挪）	六八四三五分
八屆		奧斯朋（美）	七七一〇又七七五分
九屆		寂羅拉（芬）	八〇五三又二九分

（完）

劉 除淋菌
急性淋慢性淋須要因症用藥方能除根 此症失治或用平庸之劑以致累年不愈

家傳羊癇瘋
此症每逢發犯時口吐白沫不省人事忽然跌倒近則恐傷

大腸便血

婦科白帶 一盒藥
此丸治婦女經血不調前後腹痛作冷發燒

癢癬藥

秦仲文鬻畫
橫直幅每方尺四元 扇面每件四元 青綠加一倍
代收處 沙灘 北平東華門孟公府五號 本寓 廣告部

精美扇骨 書畫扇面 新奇古雅 種類繁多
各種名扇 無美不備
本館美術扇骨久已馳名於世尤以湘妃鹿花樣新奇品類有數百種之多如湘妃鳳眼等一切皮雕深刻無不美備本主人提倡國產特別低廉
北平東四南北線胡同六十二號 電話東局三二五九

牙醫博士 武秉敬 返平應診
專治口腔病症拔牙鑲牙補牙矯正斜歪牙齒
地址崇內大街四十一號東單牌樓南船板胡同西口 電東三二六九

鋪底聲明
舊業主股東憑中將北平騾馬市長發棧公記鋪底傢俱招牌一併倒與存厚堂張遠管業所有舊業主一切水印擔保欠內欠外轇轕不清至長發棧債務維持會自行清理與新業主無干至客人所存之行李結至民國二十一年六月十八日為天津長發棧運津處理新業主概不負責特此聲明
舊業主 梁志新 新業主 金記 閣淑貞 黃竹卿 同啟

桐谷醫院
敝院院址遷移之後特將業務擴張除添設最新療器外並專聘學識淵博手術老練之德國醫學博士德國人聯狄司先生擔任眼科，美容科，以應各界需要特此奉聞恐未週知
神經科 婦科 花柳科 內外科 皮膚科 小兒科 性病科 戒煙科
眼科 美容科 整形外科 電氣科
院長 金桐谷 博士擔任
德國醫學博士 聯狄司 擔任
門診普通上午九點至下午五點 出診普通下午一至四點特別另議 診費門診不收只收藥價 電氣手術注射特別診察各費 出診每次七元起碼藥價手術注射各費在外
院址南池子南口五十九號 電東一三一二號

煙敵戒煙
早為各界所贊許戒費從廉購藥自戒者每罐四元加料六元別無代售「服藥當日即可減去癮量之半以後逐日減量小癮七八日大癮十餘日癮即減少藥亦停服」
本院設備完善病室精雅男女看護週到統治內外各科
不拘何種毒質 概能保險斷淨 不合毒質隨吸隨戒毫無痛苦
南開醫院 王迪光 雙湘石 熙亞士 啟
東四北船板胡同 電東三三五七號

北平牙科醫院
主治口腔外科牙科一般新法鑲補滿口義齒
門診自上午九時至十二時自下午二時至六時
院址西單石駙馬大街八號 電西局二五八六號
院長 牙科醫學博士 姜永台

重價收買 西長安街 公易商行 電西2874

能戒煙癮
連氏清補丸解除鴉片白面等癮尤有特效衛生局化驗批准服之不塞燥不吐瀉
增長精神照常工作小癮三盒大癮六盒完全斷淨每盒五十粒一元半打五元
前外中美 西河沿興華 大柵欄華美 屈臣氏 東安市場和記 東四瑞華 西四寶光 後門外父子藥房

腹痛白帶膏
主治男子寒痛氣痛疝氣腹痛女子寒痛氣積塊痛行經腹痛主治婦女白帶保險除根每貼一元

胃靈
主治胃脘刺痛停食滿悶倒飽吞酸反胃嘔吐胸水嘈雜不安三服除根永不再犯每瓶一元外埠函購加郵費二角
經售 五洲藥房 觀音寺青雲閣樓上 華歐京報房 東安市場環球藥房 天津東馬路天順京報房 西單世界大藥房 北平前門外東

光陸電影院
名片彙集 每週換片三次
票價 日場 樓上七角 樓下五角 幼童三角 夜場 樓上一元 樓下七角 幼童五角 軍人五角
今天三場 三點 五點三十 九點一刻
今天特別早場（最末機會）
愛國歷史血戰巨片 萬里征魂 上午九點半演 票價三角五角
津名 驃騎敢死隊
環球公司本年稀世出品
香艷愛情滑稽片
嬌小伶俐美麗女星
狐狸姑娘
羅克斯 路易斯東
一二三其德
津名 神聖之愛
用極平凡的穿插來顯示極重大的問題 用極經濟的手腕描寫極複雜的事跡
是人生的透視鏡！是藝術的最高峯！盡銀幕中的特點！採舞台劇的精神！

不日開演 十九軍榮光史 打破一切戰史的新紀錄
不日開演 完全女子主演戰事巨片 急公好義 津名（女別動隊）

中天電影院 有聲電影
今天開演兩場 三點一刻 九點一刻
潘玉蘭 潘玉榮 潘玉珍（全體藝員十餘人）
△藝術團遍遊歐美 無人能敵 △藝術團絕技驚人 聲馳海外 △藝術團技藝翻新 火熾熱鬧 △藝術團節目繁多 緊湊精彩
藝術團完全以工夫技藝而受歐美崇拜 藝術團純粹以真正本團而得國人景仰
馳譽歐美名震環球 受盡全國觀衆熱烈歡迎譽聲載道之
中國藝術團
臨別紀念 更換節目 演畢去美 良機難再 請勿錯過
今日露天電影 九點一刻 明星公司奇情香艷奇偉巨片 勇士救美記 票價 前排二角 後排三角
今天早場 上午十點 那佛羅主演 法國歷史偉艷巨片 情種 一律二角
福克斯公司最近出品之滑稽名貴聲片 義妹

中和戲院 八月二十三星期三夜戲
王泊生
程玉菁 尚和玉 吳女士瑞燕 李多奎
蔣少奎 吳富琴 孟小茹 李洪福
楊四立 鮑吉祥 諸如香 小桂花
演十四刻生行新紀元重頭大戲請早臨
▲比打金磚還繁重 八郎哭城 ▲比四郎探母還緊湊
▲該劇之五大特色▼
一 意氣之深刻為他劇所不及
二 情節之堅湊為舊劇中所僅見
三 唱作之繁重開生行之新紀元
四 腔調之別致有皮黃之創格
五 配搭之整齊有珠聯璧合之妙
研究政治者不可不看 研究國劇者不可不看 研究藝術者不可不看 研究戲劇文學者不可不看 研究抗日者不可不看 新舊人物都不可不看
有反四平調 有大段二黃西皮 有許多特別格調 有大段反西皮 特別同龍腔 有極繁重之作
嘆宮 哭堂 詐關 斬女 夜會 會師 哭城 獻城
春香鬧學 舒生涇 買多才 打魚殺家
（開演提早請駕早臨）
票價一元二角 八角 五角 二角 當場奉送公演之刊 票存無多

經濟界

昨日市況一覽

標金	七一七兩
金單位	一九五·二二元
足金	一〇二·八〇元
八稜銀	七·一〇五錢
九六	四·三五元
銅元票	四一吊一百五
現銅元	四一吊三百五
津申匯	一〇五九·五兩
津盤	六五二五〇〇
申盤	六八九六二五

標金平靜俏七錢
平市足金微漲一角
英美銀市俱放長

【上海二十日下午四時四分本報專電】標金行市，頗形堅穩，早市開盤為七百十六兩五錢，最高七百二十一兩七，最低七百十五兩五，收盤為七百十七兩。（午市星期六照例停開）結果較前日，計每條標金微俏七錢。

昨日（二十日）平市足金行市，尚稱平穩，開為每公砝秤一兩，合現洋初為一百零二元六角，旋又續跌至一百零二元四角，後又趨漲為一百零三元一角，至最後復跌至一百零二元八角，結果較前日，計每兩尚稍微漲一角。

【倫敦十九日電】倫敦大條銀行市，結果較前，近遠各期均返長起十六分之五便士，計近期報十八便士又四分之一，遠期報十八便士又十六分之五。

【紐約十九日電】紐約現銀塊行市，結果較前，每盎斯回長二分之一美金分，計每盎斯合美金二角八分又四分之一。 3

海關金單位
較前無何變化

平市二十日海關公佈，海關金單位行市，每百個等於關平銀一百三十兩零一錢五分四厘，合銀元一百九十五元二角二分，比較前日，無何變化。

新華銀行公共儲金昨開獎
頭獎：五八九 三三七八

平市新華信託儲蓄銀行，昨日下午四時，在中山公園，董事會，舉行公共儲金第一百五十五期開獎。該行襄理周彥主席，由儲金人公推張潤芝、孫蘭林代表，在場監視。計開出頭獎二號，五八九號，三三七八號。二獎二號，一七九二號。三獎二號，一六七三號，二五三一號。四獎三號，一四三八號，二一六五號，二七七九號。五獎二號，五五六號，六八三號。六獎一號，三三二號。小獎共三百六十九號，末獎六號。 3

美日滙兌續跌
東京賣唱三·五〇元

【東京二十日新聯電】連日跌落之匯兌行市，因紐約之美日匯兌崩落，及上海消息傳來，益見續暴落，此間對美賣唱二十二元二分之一，較上日落半元，恐亦將勢難保持。

滬債市堅穩

【上海二十日專電】上午第一市頭盤

	關稅	編遣	裁兵	關短	善短	二〇捲烟	二〇關稅	統稅	鹽稅	六盤
八月期（單位元）	二五·七〇	二六·一〇	四四·六〇	三六·三〇	三四·一〇	三二·八〇	三二·九〇	三三·七五	三四·五〇	三三·二〇
九月期（單位元）	未開	未開	四四·九〇	三五·四〇	三三·六〇	三二·二〇	三二·四〇	三三·〇〇	三三·六〇	未開

上午第一市收盤

	關稅	編遣	裁兵	關短	善短	二〇捲烟	二〇關稅	統稅	鹽稅	六盤
八月期	二五·八〇	二六·二〇	四四·六〇	三六·三〇	三四·一〇	三二·六〇	三二·八〇	三三·五五	三四·四〇	三三·二〇
九月期	未開	未開	四四·七〇	三五·二〇	三三·五〇	未開	未開	三二·八五	三三·七〇	未開

下午第二市頭盤

	關稅	編遣	裁兵	關短	善短	二〇捲烟	二〇關稅	統稅	鹽稅	六盤
八月期	二五·九〇	二六·二五	四四·八〇	三六·三〇	三四·二〇	三三·七〇	三二·八〇	三三·五〇	三四·二〇	三三·三〇
九月期	二五·二〇	未開	四四·九〇	三五·六〇	三三·七〇	未開	三二·四〇	三二·九〇	三三·七〇	未開

下午第二市收盤

	關稅	編遣	裁兵	關短	善短	二〇捲烟	二〇關稅	統稅	鹽稅
八月期	二五·九〇	二六·二〇	四四·八〇	三六·二〇	三四·二〇	三二·七〇	三二·七〇	三三·五〇	三四·三〇
九月期	二五·二〇	未開	四四·八〇	三五·六五	三三·七〇	未開	三二·四〇	三二·九〇	三三·七〇

各債較前漲落比較

	八月（每萬）	九月（每萬）
關稅	三〇元	前未開
編遣	漲一〇元	未開
裁兵	漲四〇元	漲二〇元
關短	無變動	漲四五元
善短	三〇元	漲五〇元
二〇捲烟	漲五〇元	未開
二〇關稅	三〇元	前未開
統稅	三〇元	漲三〇元
鹽稅	無變動	漲二〇元

平滬外匯行市

昨日（二十日）平市國際匯兌行市，結果較前日，計英，法俱未更動，美縮一分四華幣，日落七分華幣，茲將昨日行市列後：

英匯每華幣一元，合（先令）一先令二便士又二分之一。

法匯每華幣一元，合（佛郎）五佛郎三十二生丁。

美匯每美金一元，合（華幣）四元七角六分一。

日匯每日金一元，合（華幣）一元零七分。

【上海二十日電】上海國際匯兌行市，結果較前日，計英升八分之一便士，美長八分之一美金，日落三兩五錢規元，茲將昨日行市列後：

倫敦，（規元一兩）合一先令九便士又八分之一。

紐約，（規元百兩）合三十元又二分之一美金。

東京，（日金百元）合七十四兩五錢規元。

錢盤現長票堅

昨日（二十日）平市錢盤交易市況，勢仍不惡，全市成交約有一百四十餘泡。而價格亦略俏起，結果較前日，計現銅元每泡長一錢，銅元票與半新票堅定無變化，茲將昨日行市列後：

【現銅元】開盤為一分半折七兩七錢，每洋一元，合四十一吊四百三十文，中盤最高為一分半折七兩八錢五，每洋一元，合四十一吊二百九十文。收盤落為一分半折七兩八錢。每洋一元，合四十一吊三百五十文。

【銅元票】開盤為一分半折八兩一錢，每洋一元，合四十一吊零六十文。中盤最低為一分半折七兩九錢五，每洋一元，合四十一吊二百文，收盤落為一分半折八兩，每洋一元，合四十一吊一百五十文。

【半新票】開盤為一分半折八兩四錢五，每洋一元，合四十吊零七百四十文。中盤最高為一分半折八兩五錢五，每洋一元，合四十吊零六百五十文。收盤落為一分半折八兩五錢，每洋一元，合四十吊零六百九十文。

九六公債微跌五元
僅前場銷三萬五後場無市

昨日平市證券交易所公債交易情形，前場市況，仍僅開出現貨九六公債一種，成交三萬五千。而價格趨勢，全場亦仍寥落，因滬電行市，亦毫無起色，各債價均甚平疲，此間市氣，亦萎靡不振。開盤即跌至四元三角七分五，至收盤稍跌至四元三角五分，結果較前日，計每萬又稍回跌五元。茲將前場行市列後：

▲前場（現貨）

九六公債，開盤四元三角七分五，收盤四元三角五分，成交三萬五千。

後場市況，因滬市下午第二市來電。各債均甚呆定，鮮有變動，故此間市氣，無生氣，集議許久，行市為四元三角七分五有貨。買方祇出四元三角五分，卒未妥洽，遂告無形停市云。 3

金鎊一致平穩

昨日（二十日）平市各國現金鎊行市，均無何變動，結果較前日，計除美金鎊每個跌一角外，其他俄，日，英，德，法，各金鎊均未更動，茲將昨日行市列後：

俄金鎊每個，合華幣二一·九〇元

美金鎊每個，合華幣二三·一〇元

日金鎊每個，合華幣二一·三〇元

英金鎊每個，合華幣二〇·七〇元

德金鎊每個，合華幣二〇·三〇元

法金鎊每個，合華幣一六·三〇元

津申蠶價俱長

【天津二十日電】天津洋蠶，開為六錢五分一釐二毫五，後漲至六錢五分三毫，至收盤落為六錢五分二毫五，比較前日，計每萬續長有六兩。

【上海二十日電】上海洋蠶，早市開為六錢八分九釐，午市落為六錢八分九釐六毫二絲五，比較前日，計每萬續長六兩二錢五。

天津東匯續疲

【天津二十日專電】天津東匯行市，開為每日金一百元，合行化銀七十一兩五錢，後稍漲至七十二兩二錢五，至最後復落為七十一兩五錢，比較前日，計續跌有五錢。

津申匯率呆定

【天津二十日專電】天津申匯行市，開為每行化銀一千兩，合匯上海規元銀一千零五十九兩五錢，比較前日，堅定無變化。

美金鈔猛落四分

昨日（二十日）平市美國金票行市，開為每元，合華幣四元六角二分，比較前日，計每元跌有四分。

倫敦中國金債

【倫敦十九日電】倫敦證券市場，開做中國政府外發金債票行市如下：

續借英德四釐中國債票	九五·五〇鎊
克利斯浦借款債票	四〇·〇〇鎊
善後借款英發債票	六三·五〇鎊
善後借款法發債票	六一·五〇鎊
善後借款德發債票	五九·五〇鎊
中法銀行美金債票	六〇·〇〇美金
京奉路債票	七〇·五〇鎊
滬寧路債票	二八·〇〇鎊
津浦路債票	一五·〇〇鎊
湖廣路債票	一六·〇〇鎊
廣九路債票	五·〇〇鎊
隴海路債票	五·〇〇鎊
馬可尼債票	五·〇〇鎊

各債票較前漲落比較，計克利斯浦借款債票漲四分之一鎊，中法銀行美金債票跌五角美金，其他各債均未更動。

今年上半年全國對外貿易統計（中）

貿易總額九一五，五九四，〇〇〇關兩

入超額計三一七，二七八，〇〇〇關兩

順位	輸入數額	百分比率
（一）美國	一六二，七三八	二六·五一
（二）日本	九〇，三八二	一四·五八
（三）英國	六五，三九一	一〇·五九
（四）印度（緬甸在內）	四九，二〇四	七·九六
（五）德國	三七，四六八	六·〇七
（六）香港	三七，二三三	六·〇六
（七）荷屬印度	三二，八〇〇	五·三六
（八）澳洲	二七，三四一	四·三八
（九）法屬印度	二六，二一八	四·二六
（十）暹羅	一九，二三三	三·一三

更就全國各大商埠觀之，進口貿易數額最多者仍推上海，計二萬八千三百五十一萬九千關平兩（占進口總額百分之四五，九八），其次為大連，計五千九百八十六萬四千關平兩（占百分之九，六四），第三為天津，計五千三百四十六萬八千關平兩（占百分之八，六六），茲將順位，數額及各地比率如下：（單位一千關平兩）

最新出品 四大特色

白標化育運動靴

（一）靴面內外皆用上等帆布特別縫製堅韌耐穿經久不破

（二）串帶之雞眼特別製造雙面光滑任用不壞更能保護鞋帶不被擦斷

（三）靴內增造膠凸墊富有彈力作用穿行時柔軟舒適如不受物縱使開步跑跳亦能足底鬆爽絕無一些痛楚

（四）縫線粘膠特別慎重比較其他可加倍耐久其餘優點尚多指說難盡顧客當面參觀自知分別學生界運動界務盼注意

白標化育靴優點解剖圖

新嘉坡陳嘉庚公司北平分行啓 前門大街一七九號 電話南局二四七號

ABC翻領運動衫為中國內衣公司最著名出品風行全國倍受歡迎凡已用過者無不知其堅牢耐用上月間敝社于西城分設支店東城總店同時舉行開幕紀念大減價二十一天是時適為各校暑假期中愛用此貨諸君大都定省在里日來各校開課在即假滿歸來已逾減價期不能如願以償致向隅者多來函責難要求補行減價但此舉與敝社信用有莫大關係然而不從命則不有違惠顧諸君盛意茲特變通辦理再將長短兩種運動衫特價八折與減價時同樣優待用以酬謝愛用國貨諸君之熱忱其餘各貨不折不扣存貨無多務乞早臨是幸

ABC 長袖運動衫 上海售價二元 特價一元六角五分

短袖運動衫 上海售價一元七角 特價一元四角

獨家經理 北平三友實業社 西城西長安街西口 東城王府井大街

中央電影

每晚開演露天電影 （遇氣候不宜時仍移院內開演）

今天（星期日至星期二）日場三點半 夜場露天九點

首次來平 絕妙無聲影片

藝術的描寫 血淚緣 濃烈之表演

本片取景清幽絕俗，有清流激湍，有茂林陰翳，坐對銀幕，恍若置身清涼山中，是劇以真藝術之手腕，寫兩性間之真愛情，在編製導演，攝影各方面，均不同凡響，觀後直覺迴腸蕩氣不能自已。

▲以本來清淨無慮，斷絕塵緣之女子，一旦沉淪情海，意業重重，其內心之感覺為何如？

▲家有殘疾之妻，形同面壁之僧，浪跡天下，倖逢素心，好夢難圓，又將何如。

今天上午九點早場 無聲名片開演 以德報怨

大注意 梅花歌舞劇團 本星期三起在真光登台表演四天 特選最精彩之節目

第一天主要節目 洞房花燭夜 艷仙宮史

第二天主要節目 璇宮艷史 後台

第三天主要節目 小小畫家 七情

第四天主要節目 楊貴妃

真光電影劇場

今天（星期日）日場三點 夜場五點半及九點一刻

第一部 銀幕上無價之寶 壯志千秋

一九三一—三二年度世界公選十大名片之首選巨片

李察狄克斯領袖主演 聯合男女大明星三十三人

一萬里塞外長征 披荊斬棘開地拓邊

四十年孤軍奮鬥 建功立業扶弱鋤強

名垂竹帛

浩浩蕩蕩 轟轟烈烈 驚天動地 空前絕後 情節纏綿 包羅萬象 蓋世鉅片 不朽偉構

執董狐之筆，具兼人之勇，守正不阿，嫉惡如仇，但是衆人敵視的紅番，獨得他的垂憫，衆人賤視的蕩女，獨得他的同情，所謂英雄而兼聖賢，斯人有之。

今天星期日早場九點半演 肸哈代 瘦勞瑞 主演 錯盡錯絕 票價二角

平安電影院

今天（星期日至星期二）每天三場 日場三點及五點半 夜場九點一刻

影壇從來未有之大盛事 四大明星合演宮闈巨片

絕世悲旦 瑪麗德絲勒 李麗 拉洛克 吉舒 康拉奈格爾

第一部有聲大影片 三大明星合演

一夜纏綿

青春愉快美感醉人 旖旎風光幽默解人 哀感頑艷情緒撩人 宮闈外史壯大驚人

李麗吉舒自演「柳弱風狂」以後，即從事舞台生活，擬永遠脫離影界，經聯美公司再三敦請主演「一夜纏綿」一片，以介紹其聲藝於世界，女士於情不可却，姑允所請，但聲明以後不再演影片，故此片不但為女士第一套聲片，亦為其生平唯一而最後之聲片，千載難逢之機會，實屬不可錯過。

花好月圓 繾綣纏綿 良夜迢迢 天上人間

治耳聾 北平同興堂阿膠莊

劇刊　一一

劇刊第八五期目錄

短評

歌德與劇場　楊村彬譯

角色與演員　亦華覺人譯述

棄婦　張繼純

短評

台柱與明星是舞台上永遠不能解決的問題。究底說，台柱制的利益少，弊端多。都知道舞台藝術的起發點是劇本。劇本的穿插，人物的劃分，都會經過作家愼密的規定。凡是在劇本裏也擔任，脚色，不管那一種的脚色，──是舉旗的也好，打傘的也好，──地位都是一樣的重要。

在完美的舞台制度下，演員只有責任的輕重，沒有地位的高低；只有職務的繁簡，沒有脚色的大小。更沒有台柱與明星。因為舞台上一有了台柱或明星，在藝術本身上便會發生畸形的現象。便會養成一般特殊地位的演員，驕矜自滿，盛氣凌人；他們表演時只顧自己的表現與峯頭，不惜破壞全劇的和諧與呼應。他們逾越導演的指導，違犯劇院的規則。而同時一般台柱非明星的演員便又感覺一種壓迫，發生醋勁與怨聲，便會消極的不合作，積極的施反抗。從此劇團便多事了！

不過人與人間有一種『勝人欲望』：你強我比你更強；你聰明我比你更聰明；你能幹我比你更能幹！這是人類的通性。劇團的演員也是這樣，有聰明的有能幹的，亦有更聰明更能幹的，亦有不聰明不能幹的，──你要把他們放在一起平等待遇而無不平之鳴，這是事實上辦不到的。所以記者開始便說『台柱與明星是舞台上永遠不能解決的問題』。但是我們希望以藝術為目的的劇團，應該竭力破除台柱與明星的風氣。

歌德與劇場

楊村彬譯

今年，在歌德（Johann Wolfgang Goethe 1749–1832）逝世的百年祭當中，德國人共同描寫逼真的歌德，給他的生活和作品以一種全新的鑑定。他們稱他為 Theatermensch──一個人，在生活和作品中那樣地把實在的東西提高起來，使之戲劇化而結果比諸生活本身更為實際。歌德一生，不是實際在劇場裡服務，就是為劇場寫著──劇本，批評，短論，雜誌，演員的規律，隨筆，對話等有許多年他在 Weimar 的 Court Theatre 當導演，演出的記載有六百零一個劇本，其中七十七個悲劇，一百二十三個嚴正劇，二百四十九個喜劇，十七個笑劇，一百零四個大歌劇，三十一個喜歌劇，我們以為寧可東鱗西爪地從他自己寫的作品裏摘錄一些珍貴的短句，比較寫一篇關於這個劇場的理論和實際的文章有興趣地多了。這裡的短句是 Kurt J. Rahlson 選譯的，載本年六月份劇場藝術月刊。

你要不把人們僅僅當做羣衆處理，你不會顯示給他們任何更高的價值的。人們到劇院裡來並沒有什麼準備，而且勉強的辦法加在劇場上，一方面足以超過其原有的作用，另方面並破壞劇院的本來面目。──Weimar 的宮庭劇場（一八〇二）

假使在演員方面是需要多材多藝的，那麼觀衆方面一樣地也需要多材多藝。一個人要想創作些劇本永遠適合人們的口味，非得把觀衆訓練得多材多藝不可；把所以明瞭每個劇本，不必一定像衣服似的顧慮着，──必須很適合當時的需要。──一個人當然的不能常常熱烈地滿足于片刻的一心情的需求，但把自己視為一個旅行者，為了在外國的教訓和娛樂的緣故，是很愿意離去那舒服的家庭的。──Weimar 的宮庭劇場（一八〇二）

假使宣揚上帝意旨的牧師是因此而在羣衆間合宜地賜以偉大的尊稱，那麼當然的，演員更可為我們尊敬，他們吩咐我們的心聽那自然的聲音。──Wilhelm Meister's Lehrjahre。

劇場，在我們現代生活中，為宗教，法律，道德，習慣與傳統所包圍，成為一種特殊的或者奇異的組織了。它常常可能地解放着自己，但永也沒有得到自由──或允準──很久了。它那三個主要的仇敵是「政治──一宗教──一，和一種形成于高的倫理學的觀念之上的教化的風味。──關于德國劇場的一紙。

小女孩子們在劇場裡做什麼事情呢？她們並不屬于劇場：她們是屬于修道院的庵堂裡面的。劇場是為那些明瞭人類事情的男人和女人們的。當莫利哀（Moliere）寫劇時就不用女孩子，並且他不怎麼注意到她們。但現在我們不能拯救女孩子，拯救那貧弱的戲；所以，她們將繼續地演下去了。──與 Eckermann 談話──一，二九，二六。

雖然劇場不再快慰我，然而却保持我繼續地佔有着，我認為它是一種高等的藝術底樂事；的確，是人生與世事的一種象徵，同時，在那裡的事情都不常很平平地跑過去，而且不論如何，我更放入了那可能的不幸。──日記與年史（一七九四）

『活着的人們好似『夢行者』一樣，是不必蘇醒的。沒有關係，不論怎樣古怪的路他都會走，最後，安穩地走上床去。』──在 Berliner Nachrichten 的一篇演劇的批評上。

劇場藝術的基礎，和其他一切藝術同樣，什麼是近乎自然的，什麼就是眞實的。更重要的是：作者和演者知道怎樣去把握着那最高的一點，那最高的一點即成為舞台之誇張的區別了。──格言與回想。

在演劇方面，沒有東西是正確的，除非它成為眼睛的一種象徵。──格言與回想。

自我表現是一切藝術的開始和結尾。──Wilhelm Meister's Lehrjahre。

我眞願意劇場像走軟繩的繩子那樣狹小，所以沒有熟練精巧的人就不敢去冒險了；現在，任何處，人人都打算在劇場的這條繩子上露頭角。──Wilhelm Meister's Lehrjahre。

劇場是一個人活動對他自己的反映。──與 F.W. Reimer 的談話。

一切藝術之最高的工作是創造以各種的欺騙高出實體的幻景。但把幻景視為實體而最後祇剩下一些粗俗的糟粕乃是最大的舛誤。──Dichtung und Wahrheit。

倫理和同情使我們嚴重，而精神之活躍與自由的快樂則是在我們之中演出的喜劇的精緻的目的；不論題材的性格描寫或適應詩人的藝術於征服題目之下附屬的道德的趨向，祇以完整之道德的不偏不倚，就可以贏得了。──奉獻給一個脚色底喜劇的褒獎。

高載（Gozzi）的劇場，在威尼斯，祇給演員一些限定的題目，並且讓他們自己作那題目的詳細的地方。高載說祇有三十六個悲劇的局勢，雪萊（Schiller）想還多一點，但於發現的這些情節中永也沒有得到成功。──與 Eckermann 談話──一二，十四，三〇。

美克白斯（Macbeth）是莎士比亞的最適於上演的劇本，在那裡他所顯示的脚色都是很明瞭舞台的。但你要知道他那心情的解放，念念 Troilus 和 Cressida，那裡，他在自己的風格之後處理着這種 Iliad（傳為荷馬作的詠 Troy 征伐的詩──譯者）的材料。──與 Eckermann 談話──一二，二五，二五。

我常常把我所做的一切單獨的看做表徵的符號，實在，不論我是作繡子或者碟子，都可以隨我意的。──與 Eckermann 談話──五，二，二四。

一切藝術，就是我們的，都是在羣衆中顯示快活風姿的方式。它隱着那雕刻的尖刀似的事情，激動心弦呵魂魄覺醒。──致善聚的「鐘」。

劇場這種事業很少能按照規律管理的，一個人是完全依賴於他所生活的舞台和同時代的人們的。作家所寫的，演員所演的，觀衆所聽的都是壓制在管理人之上的事情；確實，他很難保留一點他自己的意志。──Weimar 的宮庭劇場（一八〇二）。

上演 Terence 的 The Brothers 以後，發現觀衆喜歡享受一種別有風味的演出，充滿人物的，我們決定下次試驗試驗那正相反的 Lessing 的 Nathan，那裡祇有理智的講話和一行一行的清楚的陳述為演員之主要的目的物。──Weimar 的宮庭劇場（一八〇二）。

我就沒有注意過宏大華麗的佈景與燦爛奪目的服裝，我注意的是好劇本，從悲劇到笑劇，那一類都歡迎；除却一個作品，勉強在裡面尋出一點好處的。它業經偉大而伶俐，愉快而文雅，或於一切的事上，健康地充滿着精力。至於那些病態的虛弱的，淌淚的或感傷的，以及那些驚恐的，可怕的，令人不悅的舉止，都在拒絕之例。──與 Eckermann 談話──一二，二〇，二六。

假使現在我有劇場管理着，這一冬季一定以超等的「明星」來供給。這樣不僅那些好的劇本可以再演一回，就是觀衆的興趣一定會從劇本上移到表演上的，一定會獲得一種有力的比較與批判；在這種深感的透察之中觀衆一定會很有利益的。而且所謂「明星」的超等的表演，一定會在一種競爭嫉妒的塲合之下供養我們的演員的。保持着你們的「明星制」，你們一定會驚訝這對於劇場和觀衆的利益呢。以前我見過一位聰明人，他淸楚這些事情；同時管理着四個劇場而以「明星」輪流着在其中表演。我敢說，他這樣的保持地位，比他祇有一個劇場要好得多。──與 Eckermann 談話──一二，二〇，二六。

角色與演員（一）

亦華覺人譯述

小說家創造角色，無須注意在舞台上表演有沒有困難；戲劇家創造角色，却不能那樣。例如，戲劇家想叫他的英雄成為一位像蕭伯納的安竹克思和獅子（Androcles and the Lion）裡的費若維思（Ferrovius）那樣的運動員，他應當知道他能否找到一位能扮演那個角色的演員。他想要寫一篇以黑人為主角的劇本，若是能像奧尼爾似的，找到了一個名叫買竇（Charles Gilpin）來扮演的有天才的黑種演員，那是再好不過的。一個壞的劇本，若是演得好了，也許不致被人關下台去；但是雖然演得壞了，仍然錯不了事的劇本一定是沒有的。然而却有三個劇本，據布蘭德，馬太（Borander matheus）的意見，是準演得好的：就是哈夢來脫，偽君子，謠塾。讀起來并不很好，演起來非常有效，這樣的劇本也時常看見。連莎士比亞的劇本，我們在課堂裡研究幾個禮拜以後，等到牠在舞台上表演的時候，也許有想不到的成效。印成的對話，不過是眞的戲劇的一部分，牠的一種原因就是在此。據貝克爾（George R. Baker）的意見，對話不過是演員還用適當動作來表演的一種速記。鍾士（Henry Arthur Jones）說，『作者寫了十分，舞台上的演員還得補充百分。』除了對話之外，演員還得要加上動作，姿式，頓挫，以及適當的語調──例如，在少奶奶的扇子（Lady Winder Mere's Fan）裡，亞加達夫人（Lady Agatha）說了十三次話，但是除了『是的，媽媽』以外，什麼都沒有說；然而這十三句同樣的話，却要用不同樣的語調去說。

棄婦（一）

張繼純

片時，其偉自外歸，因昨夜飲酒，巳醉態醺醺，並欺母以昨夜十二時前會回家，因叩門不應，遂宿於友處。採蘭扶其偉下，母更藉故責芷芳不善粧飾，芷芳稍加辯正，母即經其非禮；其偉亦自內出，並欲逐芷芳離其家。母扶其偉下，令採蘭携一包袱出，芷芳詢之，係母及其偉欲逐彼主僕離去此處也。無何，老尼悟慮忽自外來，見其狀欲為之解勸，奈母及其偉閉門不納，遂下。稍遲，芷芳同學素貞來，悉其情，乃勸彼等脫離此黑暗之家庭，並允為代謀職業，三人相偕下。其偉與母見彼等俱去，大喜。

第二幕，世情惡衰歇。

某報館編輯室，係素貞為芷芳所介紹。此時該報館正擬刊行一女權運動號，然館中男職員於芷芳仍時加白眼。經理楊某且以苟且行為求於芷芳，芷芳拒之，楊怒遂加以虐待。採蘭來；伊現巳入業校讀書，因出身卑賤仍為人所不齒。採蘭之，素貞自外入，芷芳以所遭情況告，素貞亦因女權同盟會無人主持，乃邀芷芳參加，遂脫離報館。

第三幕，吾謀適不用。

女權同盟會辦事室，因新聞載有經蔑女子參政之言論，故擬開會討論對付方策。採蘭，芷芳，素貞及多數女子俱在座，會議後，其偉忽來認罪，且求芷芳與之同歸家中，衆斥之，彼遂適去。片刻即有各家長召其女回家，且有警長持公文來，謂在人報告此地為過激機關，遂遭遣散。

第四幕，幽居在空谷。

芷芳與採蘭自女權同盟會遣散後，即寄迹於空山茅屋中。幕闃時有樵夫二人，相談於林寥間，採蘭買木歸，樵夫問來自何處，採蘭不答；少頃，芷芳打柴歸，樵夫復問，答以係為黑暗社會所不容。樵夫芷然不解，相偕下。採蘭因欲牽蘿補茅屋，遂向芷芳取鐮刀，芷芳以鐮刀遺於山中，乃往取。適有土匪二人來，見採蘭貌美，掠之去。芷芳歸知被匪患，哽咽不巳；老尼悟虛忽來，乃攜之庵中。

第五幕，斯人獨憔悴。

尼庵，悟盧勸芷芳參禪，芷芳則時將巳往之幻影想起，悟盧見狀，惟有口念「南無阿彌陀佛」而已。

以上巳將「棄婦」概略地敘述了一下，現在應該分別地來把它各方面加以觀察；為着方便起見，姑分五個段落來敘說：第一，題材的應用。本劇雖不是直接拿杜甫的「佳人」做全劇的背景，但在部分的情節上，却有許多是受了那首詩的暗示，如第一幕「夫壻輕薄兒」，及第四幕「幽居在空谷」，但是於「佳人」一詩有直接的影響。然而在運用上，却沒有把握住那首詩的中心點，所以雖加上了二幕的報館，三幕的女權會，與五幕的回憶（幻想），對於題材不但沒有帮助，而且使全劇零亂得不堪收拾。

第二，多幕劇是什麼意思？我想作者一定會回答：把幕的開閉來加多了，就是多幕劇。這回答也許有部分的正確，便是回答了「多幕」，而沒將「劇」是什麼回答出來，所以本劇雖有五幕之多，却沒有一致的中心動作在裡邊；這樣可以明白的告訴我們，作者對於戲劇的知識除了知道開閉的「幕」而外，其餘很有疑問。第三，人物的描寫。一劇之成，與人物的性格極有關係，所以第一幕裡芷芳受姑增虛待，是有着善惡性格相對而立的戲劇，可謂恰到好處。其餘四幕，芷芳則變換了第一幕那樣柔順的性格，且情調不能一貫下去，第二幕報館中人物之描寫雖有獨到處，但於全劇關係甚鮮。第四，本劇的思想。除第一幕表現出家庭[illegible]定在因之，本劇沒有一貫的思想，也是失敗之點。第五，結論：本劇除第一幕之內容外形尚有劇的價值外，其餘各幕都緣毫未把握到劇的要點。（完）

諸葛行軍丹

諸葛行軍丹久已風行，到處歡迎。專治中暑，霍亂吐瀉，頭目眩暈，腸胃絞痛，食停嘔吐，船醉水土不服，痢疾，白痢赤痢，肚痛腹脹，流行瘟疫，山嵐瘴氣。每盒二角，小盒一角，試用軍中包五分。北平總發行處：大柵欄華美藥房。各大藥房均有代售。

狐腿男袍只售羊皮價

狐腿男袍原價三十元，江西避暑歸來，現只售十六元。……五莊街（特別減價，時期十日）。

眼病救星

余前患目疾，失明三年，……北京余王醫士。

痔漏包愈

公安局化驗註冊，專治痔漏……王醫。

廣德樓

廿一（星期日）白天

文武花衫秦腔大王男猛武生

筱九霄　金鋼鑽　秦月樓

頭本大賣藝　萬里長城　三本鐵公雞

韓子峯　烏龍院

小奎官　萬里長城　鐵公雞

榮桂芬　擊鼓罵曹

特別廉價：池座前排三毛，傍廳二毛五，後廊子二毛；頭級四座，廂一，元四

哈爾飛戲院

西單牌樓舊刑部街東口內　電話局西局一〇八二號

電扇開風　長涼習習　士女愛曲　管保臨媛　决不苦熱

今日白天：荀慧生　生平得意全部新劇　荊釵記　貫大元　時慧寶　定軍山　法場換子

今天夜戲：筱翠花　孫毓堃　金仲仁　馬富祿　張春彥　生平拿手全部挑簾裁衣（新製佈景　一次演全）　楊寶忠　何雅秋　失街亭　虹霓關

明天夜戲：富連成　雁翎甲　趕三關　閨房樂　金山寺　刺王僚　星期二晚　溪皇莊

華樂　鮮魚口內

今日星期日白天：高慶奎　郝壽臣　李洪春　范寶亭　馬富祿　李洪福　全部哭秦庭　全部忠孝全　李慧琴　吳彥衡　吳富琴　扎金奎　閻嵐秋　陳富康　哭秦庭　殷家堡　李多奎　郭仲衡　胭脂虎

今日夜戲：平津著名唯一科班　富連成　後部四進士　火燒精悍短打武劇　大四白門樓　杰村　造化山　票價二角　三角　四角

廿二日夜戲因王少樓赴津堂會輟演，下星期三准照原碼補演，所售之票屆時一律有效

婦女至寶　西藏紅花

專治婦女經血不調，月信不見，瘀血成塊，赤白帶下，……每函十瓶，九扣。

安胎種子　紅花養血丸

此丸專治婦女經血不調，……每瓶五角。

第一保腎丸

每瓶大洋二元

北平和平門外大安瀾營任宅

花柳

樂山清血搜毒丸，專治五淋赤白二濁，花柳楊梅毒瘡各症：凡患常年不止淋濁，多年梅毒未除根者，功能淋止濁清，根本剷除全體毒菌，搜淨骨髓血中毒根，服愈永無後患之慮也。每大瓶洋貳元，小瓶壹元貳角。惠顧請詳認雙地球註冊商標，樂山清血搜毒丸勿誤。前門大街中段路東中華大藥房，各大藥房均有代售。

各埠代理處：天津單街子老德記藥房，張家口中華藥房，保定中英，石家莊信德，恒裕，遠中西，太原隆興，濟南二馬路，五洲藥房及各埠著名西藥房均有代售。外埠函購另加寄費二角。

專治腰疼寒腿

萬靈筋骨膏　張氏追風丸

凡患腰痛腿疼，筋骨抽痛，四肢麻木等症，每因感受潮濕風寒，……本堂設北平東單牌樓北西總布胡同四十六號　實善堂張

劃除胃病　克利片

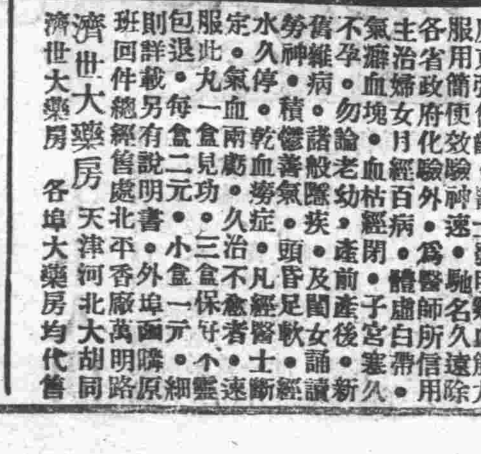
專治脾胃衰弱，肝鬱氣不消化，……每大瓶二元，小瓶一元。北平東安市場　太和西藥房

康寧補血精

凡有心跳血虛，……每瓶小五角，加郵費三角。

婦科消癥化血丹

此丹專治婦女經閉，……北平代售處：前門外大街，東華門外大街，……



北京花柳病院

專治梅毒淋病，魚口下疳，一切花柳病，於淋病特有新對症。法權能短期治療斷根。門診上午八時至下午六時出診，星期日下午休息。西長安街舊交通部對過　電話南局三二六

律師翁鳴琿事務所

天津北大關針市街閩粵會館　電話南局五九二二

北平宣內前百戶廟甲二十一號　電話西局一八四三號

梅毒淋濁

底確除根